

**LE MOTIF  
DU BLÉ**  
**Une étude illustrée**



**Lynne Sussman**



Parcs  
Canada

Parks  
Canada

# **LE MOTIF DU BLÉ**

**Une étude illustrée**



**Lynne Sussman**

**Études en archéologie  
architecture et histoire**

**Direction des lieux et des parcs  
historiques nationaux  
Parcs Canada  
Environnement Canada  
1985**

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1985.

En vente au Canada par l'entremise de nos agents libraires agréés et autres librairies, ou par la poste au Centre d'édition du gouvernement du Canada, Approvisionnements et Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9.

This issue is available in English as **The Wheat Pattern: An Illustrated Survey** (catalogue no. R61-2/9-25E) in Canada through authorized bookstore agents and other bookstores, or by mail from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Hull, Quebec, Canada K1A 0S9.

Prix Canada: 5,50 \$  
Prix à l'étranger: 6,60 \$  
Prix sujet à changement sans préavis.

N° de catalogue: R61-2/9-25F  
ISBN: 0-660-91428-X  
ISSN: 0821-1035

Publié avec l'autorisation  
du ministre de l'Environnement,  
Ottawa, 1985.

Traduction: Secrétariat d'État  
Révision et conception: Jacques Landriault  
Conception de la couverture: Jean Brathwaite

Les opinions exprimées dans le présent ouvrage sont celles de l'auteur et ne sont pas nécessairement partagées par Environnement Canada.

Parcs Canada publie les résultats de ses recherches en archéologie, architecture et histoire. Pour obtenir une liste de ces titres, prière de s'adresser au chef des publications de recherches, Parcs Canada, 1600 Liverpool Court, Ottawa, Ontario K1A 1G2.



## REMERCIEMENTS

Nous aimerions remercier les personnes suivantes qui nous ont aidée dans la réalisation de cet ouvrage: Elizabeth Collard, qui a mis à notre disposition des photographies du motif provenant de sa collection privée; George Miller, Ron Whate, Max Sutherland et Martine Jessop qui nous ont prêté des articles de leur collection personnelle; Phillip Gerard, Gerald White et James V. Chism pour l'aide qu'ils nous ont accordée dans l'examen des objets provenant des fouilles archéologiques qu'ils ont dirigées respectivement à Pinhey House, Kanata (Ontario), à Heritage House, Smith Falls (Ontario), et sur le site de la St. Johns Stone Chinaware Company de Saint-Jean au Québec; J.R. Weatherby de la J.H. Weatherby and Sons (fabrique de céramique à Hanley, comté de Stafford, Angl.), pour les renseignements qu'il nous a donnés concernant la production moderne du motif du blé; Tom Joyes de la Frederick Dickson and Company de Toronto pour les explications qu'il nous a fournies concernant les fabricants qui utilisent encore aujourd'hui le motif du blé; Olive Jones et Eileen Woodhead, enfin, toutes deux à la Division des recherches archéologiques de Parcs Canada à Ottawa pour l'information qu'elles nous ont transmise concernant les représentations de l'orge et du houblon sur le verre et le métal anglais.

## INTRODUCTION

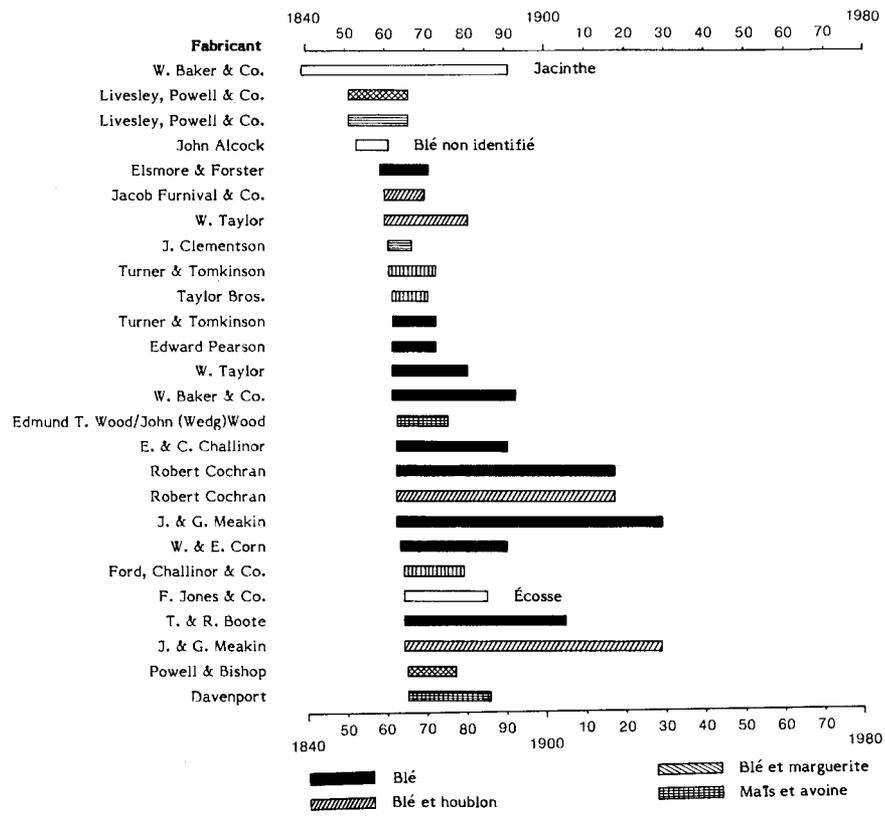
Dans l'histoire de la céramique, certains motifs ont connu un succès et une persistance qui semblent apparemment inexplicables et ne laissent pas de nous intriguer. Le motif du saule pleureur en teinte bleue (Blue Willow) réalisé par décalcomanie est peut-être le meilleur exemple de ce phénomène. Un autre motif, la bordure ondulée bleue (blue shell edge), était si courant qu'on en vint à le considérer simplement comme une méthode décorative plutôt que comme un motif particulier<sup>1</sup>. Parmi les autres motifs appréciés au XIX<sup>e</sup> siècle, citons le paon d'Asie (Asiatic Pheasants), l'églantier (Wild Rose) et l'arbre de l'Inde (India Tree), qui étaient produits par au moins trois grandes manufactures de céramique anglaises.

Le motif du blé (Wheat pattern), ou Cérès comme on l'appelait autrefois, est l'un de ces exemples frappants de motif décoratif séculaire reproduit en grande quantité par de nombreux fabricants. Ce motif, constitué d'un dessin en relief représentant à la fois un épi et des feuilles évoquant une plante herbacée, se retrouve exclusivement sur des articles en argile cuite de couleur blanche, semi-vitrifiée, qu'on appelle en général "porcelaine opaque" ou "demi-porcelaine" dans le métier. La porcelaine opaque dont nous parlons dans notre étude ne doit pas être confondue avec la *Mason's Patent Ironstone*, à pâte plus dure, qui fut brevetée par Charles James Mason en 1813 et qui est presque de la porcelaine fine.

Des exemples de porcelaine opaque portant une marque apparaissent pour la première fois dans les années 1840. Ils sont en général simples, c'est-à-dire qu'ils ne comportent pas de dessins en relief autres que les festons, nervures ou sections faisant intrinsèquement partie de la forme des articles<sup>2</sup>. Le premier motif d'épi en relief enregistré auprès du Bureau des brevets d'invention de Grande-Bretagne était un dessin destiné à orner un broc inscrit en 1848 par Minton and Company. Entre 1848 et 1883, 20 dessins en relief évoquant l'épi de blé furent enregistrés au bureau des brevets, dont le plus important était le motif Cérès déposé par Elsmore and Forster en 1859. Ce dessin est devenu la version classique du motif du blé et en tant que telle a été utilisé par au moins 23 fabriques de céramique, sans interruption de 1859 à nos jours. Notre étude a relevé 42 fabricants de porcelaine opaque ayant produit ensemble 14 motifs différents inspirés de la représentation du blé. Quarante de ces fabricants étaient britanniques -- 38 d'entre eux étaient en activité dans le comté de Stafford dans au moins l'une des villes suivantes: Burslem, Cobridge, Fenton, Hanley, Longport, Longton, Stoke-on-Trent et Tunstall. Deux exerçaient leur art en Écosse. Quant aux deux autres, l'un était canadien, la St. Johns Stone Chinaware Company, et l'autre était une entreprise française non identifiée.

Bien qu'à notre connaissance nous n'ayons pas de preuve concrète de cette affirmation, il est possible que le motif du blé ait été fabriqué également aux États-Unis. Il existait de nombreux fabricants américains de porcelaine opaque et ils connaissaient certainement fort bien les articles en céramique fabriqués en Angleterre sur ce modèle. Jean Wetherbee, dans son ouvrage *A Look at White Ironstone*, a signalé que les potiers américains utilisaient les motifs du blé<sup>3</sup>; cependant, ces motifs semblent être associés à des articles bien précis comme des plats à pain.

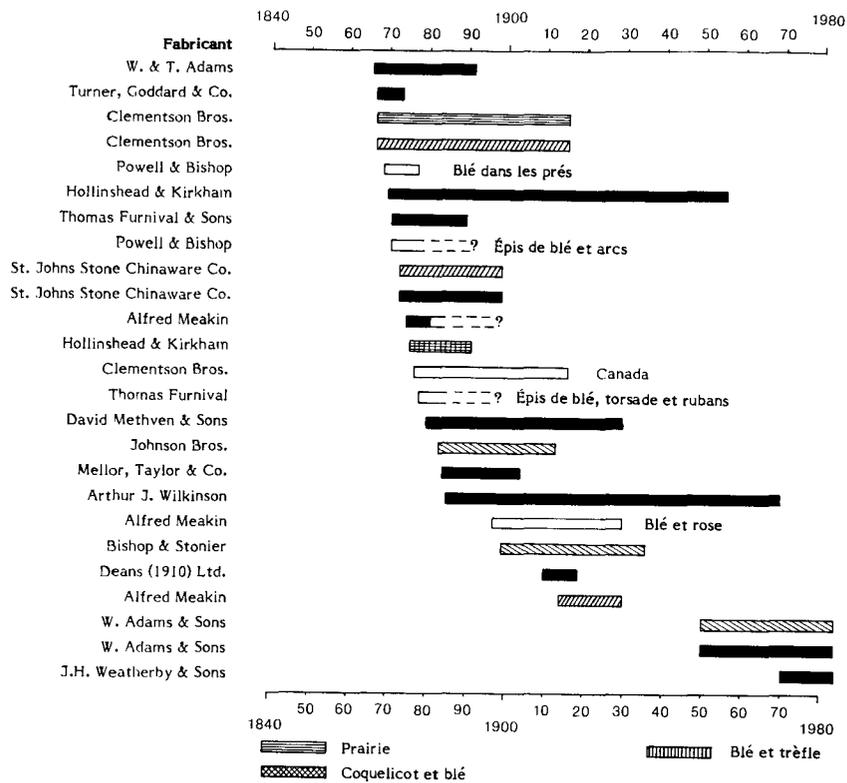
**TABLEAU 1 PÉRIODE DE PRODUCTION  
DU MOTIF DU BLÉ PAR FABRICANT**



Quoi qu'il en soit, Wetherbee n'a pas réussi elle non plus à découvrir, portant une marque américaine, des articles décorés du motif courant du blé ou des autres motifs en vogue inspirés du blé.

Phénomène plus intéressant, le motif du blé et ses variantes, étant donné qu'ils étaient réservés à la porcelaine opaque, étaient probablement presque inconnus sur le marché britannique. En effet, la porcelaine opaque était fabriquée spécialement pour être exportée en Amérique du Nord. Dans *The Ceramic Art of Great Britain*, ouvrage écrit en 1878, Llewellynn Jewitt a consigné les fabriques de céramique britanniques en activité à cette date et s'est également intéressée à l'histoire des anciennes fabriques fermées. Voici quelques citations qui donnent une idée de la particularité du marché de la porcelaine opaque:

En 1866, la fabrication de porcelaine fut interrompue à la fabrique [de Cockson and Chetwyn] et



Les dates données ci-dessus correspondent à la durée maximum de la période calculée d'après la date d'introduction du motif, la période d'activité des fabricants et la durée d'existence des marques.

on lui substitua la porcelaine opaque destinée au marché américain...

Les activités [de Richard Alcock] se limitent maintenant à la porcelaine opaque pour les États-Unis...

Les productions [de William Taylor] se limitent maintenant exclusivement à la porcelaine opaque destinée aux marchés des États-Unis et du Canada. On en trouve deux qualités: le grès teinté de bleu pour la province et le blanc plus pur pour la ville...<sup>4</sup>

Si l'on en croit les descriptions que fait Jewitt de toutes les fabriques anglaises de céramique, il semble que la production de porcelaine opaque était une spécialité. On se consacrait exclusivement à la fabrication de

ce produit ou l'on n'en fabriquait pas du tout. À l'exception de Davenport, les manufactures prestigieuses et bien connues de céramique comme Wedgwood, Copeland ou Minton ne produisaient pas de porcelaine opaque.

Même si la réputation de la porcelaine opaque était surtout celle d'un article durable plutôt que luxueux, nous savons pertinemment que dans les années 1850 et au début des années 1860, elle coûtait aussi cher que la faïence à impression réalisée par décalcomanie. Or l'impression par décalcomanie était en général la méthode décorative la plus coûteuse utilisée sur l'argile cuite<sup>5</sup>. Cependant, jusqu'en 1897 au moins, la porcelaine opaque fut la vaisselle la moins coûteuse offerte à la clientèle dans le catalogue de vente par correspondance de la compagnie T. Eaton. Par ailleurs, les prix demandés pour les motifs en relief, dont le blé, étaient les mêmes que ceux demandés pour la porcelaine opaque ordinaire<sup>6</sup>.

Notre étude vise avant tout à être utile aux personnes désireuses d'identifier des matériaux archéologiques. Le motif du blé se retrouve partout sur les sites occupés au cours de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Dans nombre de ces sites, la porcelaine opaque constitue la plus grande partie des articles de table et de toilette en céramique. Étant donné que les décorations n'agrémentent que les pourtours tandis que la marque du fabricant est inscrite uniquement à la base des objets, non décorée, il a été difficile d'identifier et de dater les matériaux fragmentaires mis au jour lors des fouilles. Par le passé, l'on a eu tendance à attribuer une date de fabrication se situant entre 1870 et 1890 aux articles en porcelaine opaque décorés du dessin du blé en relief mais dépourvus de marque. Même si ces 20 années furent en fait la période de plus grande production, le motif du blé et ses variantes ont été produits pendant plus de 130 ans (voir le tableau 1).

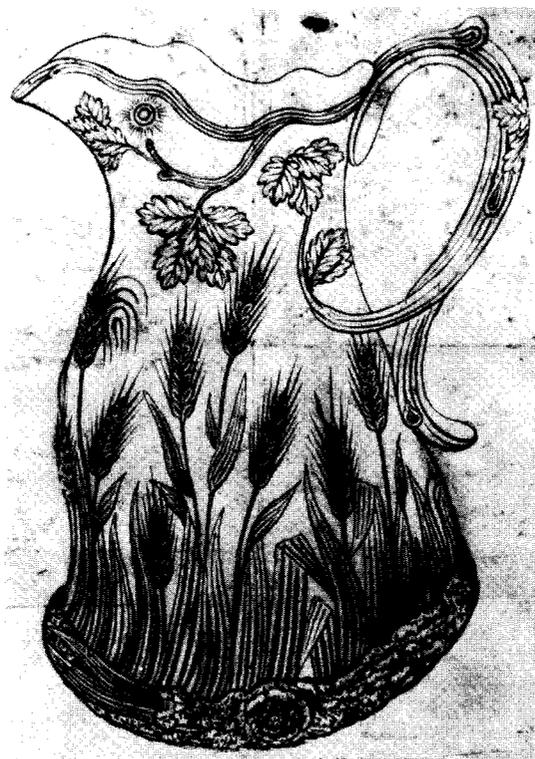
Les motifs sont décrits, en gros, dans l'ordre chronologique d'après la date de leur apparition. Lorsqu'un motif a été produit par plus d'un fabricant, nous avons signalé en premier le fabricant qui a déposé ou introduit le motif, puis présenté les autres par ordre alphabétique.

Les spécialistes en la matière peuvent trouver utile de disposer de détails précis sur la forme, l'épaisseur et l'exécution des objets quand il s'agit de dater des pièces apparemment homogènes. Cependant, les dates calculées d'après les périodes de fabrication connues sont beaucoup plus fiables et en général plus précises. Par bonheur, le motif du blé a été produit à une époque où les marques de fabrique sur les céramiques sont à la fois courantes et bien documentées. Ce fait nous a permis d'utiliser les exemples de motif eux-mêmes comme moyen d'identification et nous a fourni une méthode précise de datation qui ne nécessite rien de plus qu'un examen attentif.

### LES PREMIERS DESSINS EN RELIEF: À L'ORIGINE DU MOTIF DU BLÉ?

Hugh Wakefield a consacré un chapitre entier de son ouvrage *Victorian Pottery* aux cruches décorées et nous signale que "au début et au milieu de l'époque victorienne, un récipient en céramique, la cruche, semble être considéré comme l'objet de prédilection pour la décoration en relief"<sup>1</sup>. Parmi les sujets les plus fréquemment illustrés, signalons les scènes bachiques et des motifs en rapport avec la boisson, probablement parce que la cruche était le récipient utilisé pour servir la bière. Deux motifs, l'orge et le houblon, symbolisaient la bière. Tous deux ont été associés pendant longtemps aux libations et aux récipients en verre, en métal anglais ou même en céramique<sup>2</sup>.

Nous nous devons de souligner que c'est à nos collègues Olive Jones et Eileen Woodhead que revient le mérite de nous avoir signalé des



1. Modèle de broc déposé le 26 avril 1851 par Edward Walley de Cobridge. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43-/65, 78634; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

verres et des gobelets en métal anglais ornés de ces motifs. Alors que ceci nous apparaît maintenant comme une évidence, nous n'avions pas alors fait le lien entre l'orge ou la bière et le motif à épis en relief. Le motif du houblon n'était même pas encore identifié comme tel. À l'instar de nombreux collectionneurs et antiquaires, nous avions cru qu'il s'agissait de mûriers stylisés. Ce nouvel éclairage nous a permis de mieux comprendre pourquoi les premiers dessins déposés comme motifs du "blé" étaient destinés à orner des cruches ou des pichets -- il s'agissait en fait de dessins d'épis d'orge ayant un rapport direct avec les récipients qu'ils ornaient.

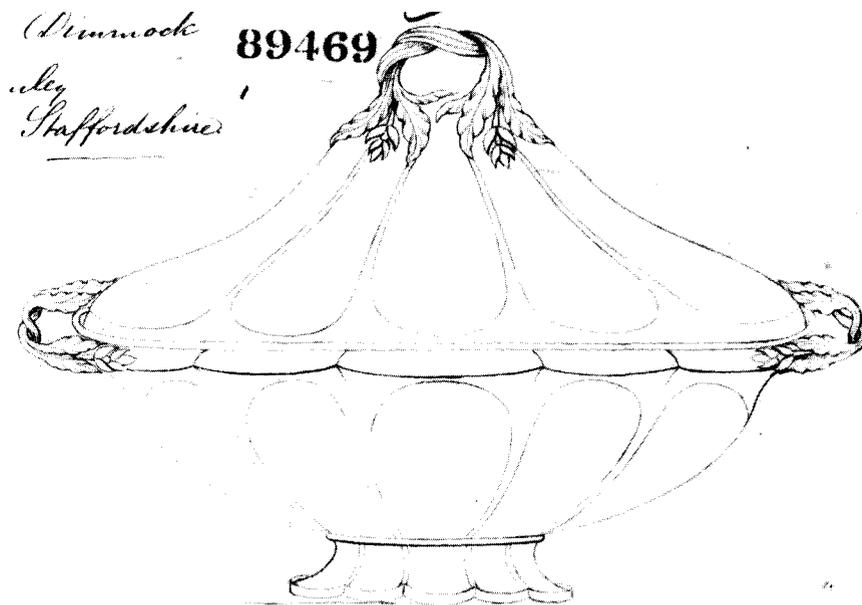
Entre 1851 et 1855, cinq fabricants de céramique déposèrent des dessins destinés à orner des pichets représentant des épis en relief. Il s'agit de W. Ridgway en 1851, d'Edward Walley en 1851, de Warburton and Britton en 1852, de W.T. Copeland en 1853 et de Ridgway and Abington en 1855<sup>3</sup>.



2. Modèle de broc déposé le 27 septembre 1852 par Warburton and Britton de la Leeds Pottery, comté de York. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/66, 86857; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

Le plus intéressant de ces dessins, et ce pour deux raisons, est le motif d'Edward Walley déposé le 26 avril 1851<sup>4</sup>. Walley était fabricant de porcelaine opaque et son entreprise fut en activité jusqu'en 1856<sup>5</sup>; son motif — à la différence de ceux de Minton, de Copeland et de Warburton and Britton — était probablement exécuté en porcelaine opaque. En second lieu, le dessin de Walley fut déposé sous le nom de "Cérès", du nom de la déesse romaine des moissons. La marque caractéristique du pichet est un losange en relief qui comprend le nom "Cérès"<sup>6</sup>. Le motif, maintenant bien connu sous le nom de "motif du blé", fut pendant presque tout le XIX<sup>e</sup> siècle appelé "Cérès". C'est dans l'ouvrage de Llewellynn Jewitt publié en 1878 que nous avons rencontré le motif à épis identifié pour la première fois au blé puisque l'auteur désigne ce dessin indifféremment par les deux noms<sup>7</sup>. En 1897, la T. Eaton Company vendait le motif sous la seule mention de motif du "blé"<sup>8</sup>.

Le 4 février 1853, un dessin représentant des épis en relief et destiné à orner une soupière fut enregistré par James Pankhurst and John Dimmock de Hanley<sup>9</sup>. (On ne connaît aucune fabrique de céramique du nom de Pankhurst and Dimmock mais il pourrait s'agir de J.W. Pankhurst and Company qui posséda des fabriques de céramique à Hanley de 1850 à 1882<sup>10</sup>.) Ce dessin donne peut-être une bonne idée du changement de destination du motif de l'épi en relief — qui, réservé



3. Modèle de soupière déposé le 4 février 1853 par James Pankhurst and John Dimmock de Hanley. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/66, 89469; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

exclusivement au début aux cruches et aux pichets allait maintenant décorer toutes sortes d'articles de table.

En 1859, quand la Elsmore and Forster déposa le motif Cérès, c'est-à-dire le dessin original du motif du blé, les modèles fabriqués par l'entreprise comprenaient toutes les pièces constituant le service de table, le service à thé et les articles de toilette<sup>11</sup>. Jusqu'à cette date, aucun motif déposé représentant l'épi en relief n'avait décoré de la vaisselle plate et un seul motif, celui de la soupière de Pankhurst and Dimmock mentionnée plus haut, avait servi à orner des articles de table



4. Service à thé et à café décoré du motif du blé ou Cérès, Elsmore and Forster. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trade-marks, BT43/66, 123738; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

autres que des pichets. Même si le motif de l'épi était censé représenter de l'orge et non du blé (et rien ne nous prouve que ce soit le cas), l'utilisation de ce motif pour décorer un aussi large éventail d'objets était vraiment une innovation. Il est difficile de savoir avec exactitude si l'apparition du motif du blé est attribuable à la popularité de l'orge en relief décorant les pichets. Nous pensons, toutefois, que la similarité qui caractérise l'aspect de ces motifs sur les pichets et les articles de table ou de toilette de notre étude est trop marquée pour être une simple coïncidence. À notre avis, le motif de l'orge que l'on retrouve sur les cruches moulées est à l'origine du motif du blé et de ses variantes.



5. Service de table décoré du motif du blé ou Cérès, Elsmore and Forster. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/66, 123739; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

Hills Pottery  
Tunstall  
Staffordshire

120170



6. Articles de toilette décorés du motif du blé ou Cérès, Elsmore and Forster. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/66, 123740; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

## BLÉ

Les différences qui existent entre les motifs du blé produits par différents manufacturiers ne sont pas frappantes, si bien que dans certains cas il est impossible de différencier les motifs provenant de différentes manufactures. Le motif peut être divisé en deux groupes: les dessins à trois rangées de grains dans l'épi et ceux ne comportant que deux rangées de grains. Ils ont été groupés de cette façon pour faciliter l'identification. Étant donné que le motif original, introduit en 1859, comportait trois rangées de grains, c'est ce motif que nous présentons en premier.

### Épis de blé à trois rangées de grains

#### Motif du blé ou Cérès: Elsmore and Forster

Le dessin original du motif du blé classique fut déposé le 2 novembre 1859 par Elsmore and Forster de Tunstall. Sur les pièces de vaisselle les plus soignées comme les pichets, les théières et les soupières, le motif se caractérise par une sorte de torsade près du rebord et de la base dont sont dépourvues les tasses, les soucoupes et les assiettes<sup>1</sup>.

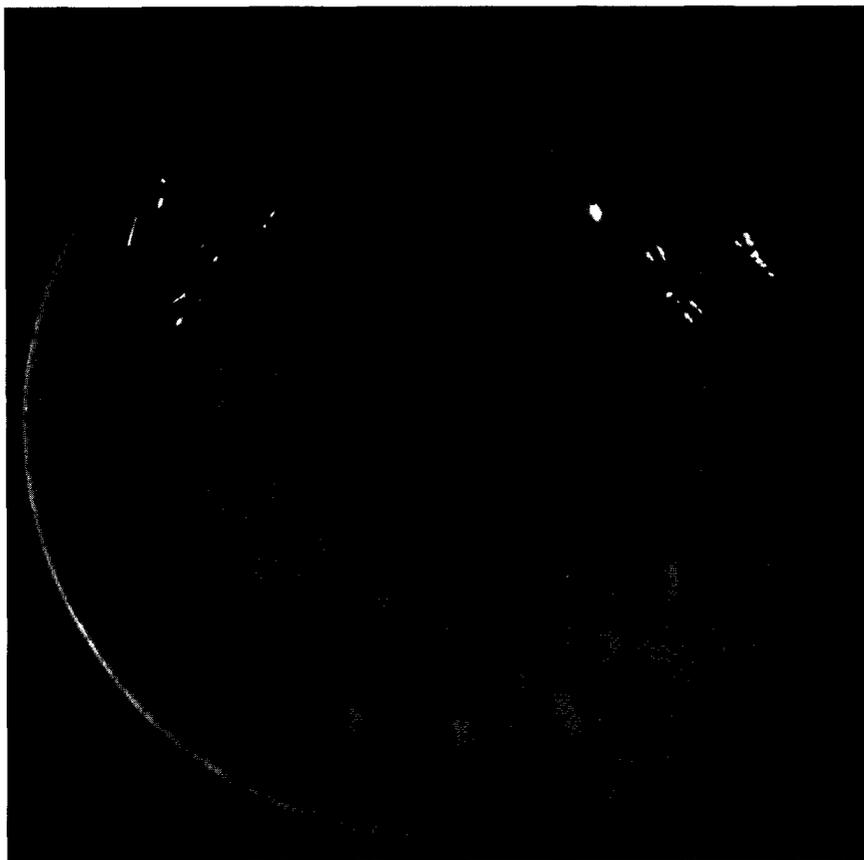
La compagnie Elsmore and Forster exerça ses activités sous ce nom jusqu'en 1871, date à laquelle elle devint Thomas Elsmore and Son. La description que donne Jewitt de l'entreprise sous cette dernière raison sociale ne mentionne pas la production de porcelaine opaque<sup>2</sup>.

#### Blé: William and Thomas Adams

William et Thomas Adams exploitèrent les Greenfield Works à Tunstall de 1866 jusqu'en 1892<sup>3</sup>. La famille Adams, qui était propriétaire d'autres manufactures de céramique dans le comté de Stafford depuis 1769, poursuivit ses activités à Tunstall et à Stoke-on-Trent sous les raisons sociales de William Adams and Company (1893-1917) et de William Adams and Sons (de 1918 jusqu'à nos jours)<sup>4</sup>.

Les exemples marqués du motif du blé de la firme incluent quelquefois une marque de commerce en losange portant la date du 21 janvier 1881. L'on pensait au début que cette marque de commerce se rapportait au motif mais des recherches dans les archives du Bureau des brevets d'invention de Grande-Bretagne nous ont révélé que le brevet portait sur la marque de commerce de la firme, caractérisée au cours de sa période d'activité de 1893 à 1917<sup>5</sup> par un aigle et une couronne de laurier. L'inclusion du mot ENGLAND dans une marque apparaissant sur l'une de ses assiettes ornées du motif du blé nous porte à croire qu'elle fabriqua ce motif au moins jusqu'en 1891<sup>6</sup>.

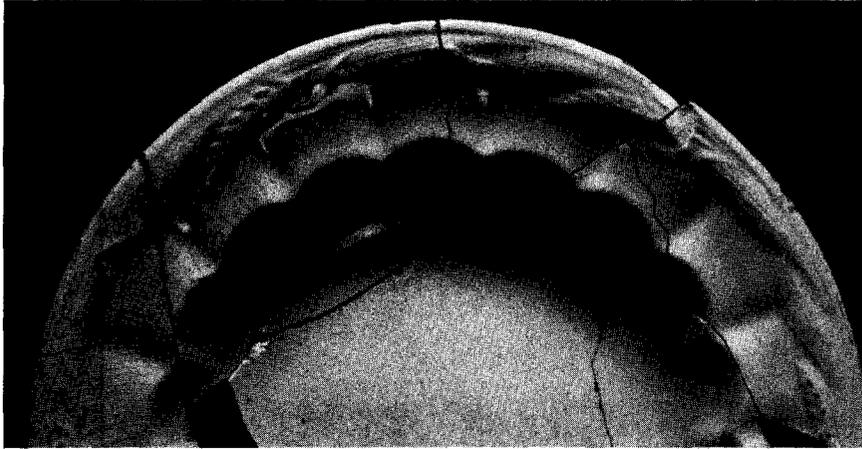
L'on doit à William Adams and Sons (voir fig. 21) une version du XX<sup>e</sup> siècle du motif du blé à deux rangées de grains seulement.



7. Assiette ornée du motif du blé, William and Thomas Adams. Le dessin en relief qui agrémente cette assiette est difficile à discerner. Le motif, s'il apparaissait plus clairement, aurait le même aspect que celui de Robert Cochran (fig. 11). (Photo: C. Lefebvre.)

#### **Blé: William Baker and Company**

Nous ne savons pas à quelle date la William Baker and Company commença à produire le motif du blé. La manufacture de céramique de Fenton avait 20 ans d'ancienneté lorsque le motif fut introduit par Elsmore and Forster en 1859. Les exemples qui portent sa marque de commerce comportent le mot ENGLAND et datent probablement d'après 1891 bien qu'il ne soit pas impossible qu'ils aient été fabriqués dès 1880. À partir de cette date, en effet, quelques fabricants de poterie anglaise ajoutèrent le mot "England" à leur marque de commerce<sup>7</sup>. Après l'adoption, en 1891, de la *McKinley Tariff Act* stipulant que les biens importés aux États-Unis d'Amérique devaient porter l'inscription de leur pays d'origine, pratiquement tous les fabricants britanniques de porce-



8. Assiette décorée du motif du blé et portant une marque, W. Baker and Company. (Photos: P. Vezina.)



9. Marque sur un broc portant le motif du blé, W. Baker and Company Limited. (Photo: R. Won.)



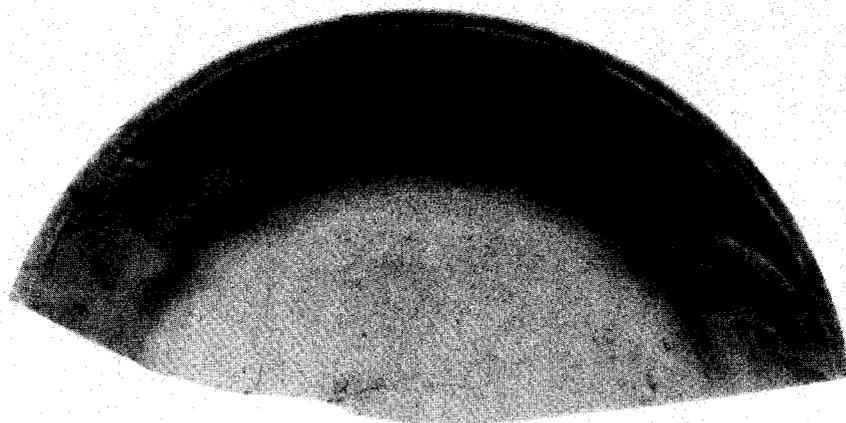
laine opaque incluent le nom de leur pays à leur marque.

Le motif fut utilisé au moins jusqu'en 1893, date à laquelle les lettres "LD" (Limited) vinrent s'ajouter à la marque de fabrique. La firme cessa ses activités en 1932<sup>8</sup>.

#### **Blé: T. and R. Boote**

La firme T. and R. Boote fabrique de la céramique à Burslem depuis 1842 et est encore en activité aujourd'hui<sup>9</sup>. Après 1865 environ, la firme "se limita à la production de vaisselle en porcelaine opaque ordinaire pour les marchés américains" et, après 1906, se spécialisa dans la production de tuiles de céramique<sup>10</sup>. Il est possible qu'elle ne soit pas l'auteur du motif illustré à la figure 10 étant donné que sa marque

habituelle était une "crête et un lévrier couché, avec collier et détaché, entre deux couronnes de laurier". Cette marque était utilisée par la firme depuis 1878 au moins<sup>11</sup>.



10. Assiette à soupe portant le motif du blé et une marque, T. and R. Boote. (Photos: R. Chan.)



#### Blé: E. and C. Challinor

Nous n'avons pas d'illustration du motif du blé de Challinor. Mais la preuve que Challinor fabriqua un motif du blé nous est donnée par Jewitt qui écrit en 1878: "la porcelaine opaque est d'une bonne qualité, dure, saine et durable; certains des motifs gravés en relief qui ont connu le plus de succès sont le motif du blé ou Cérès, la guirlande et les motifs de feuilles de vigne. Pour ce qui est des cruches, MM. Challinor produisent Cérès..."<sup>12</sup>. L'entreprise demeura en activité sous le nom de E. and C. Challinor de 1862 jusqu'en 1891<sup>13</sup>.

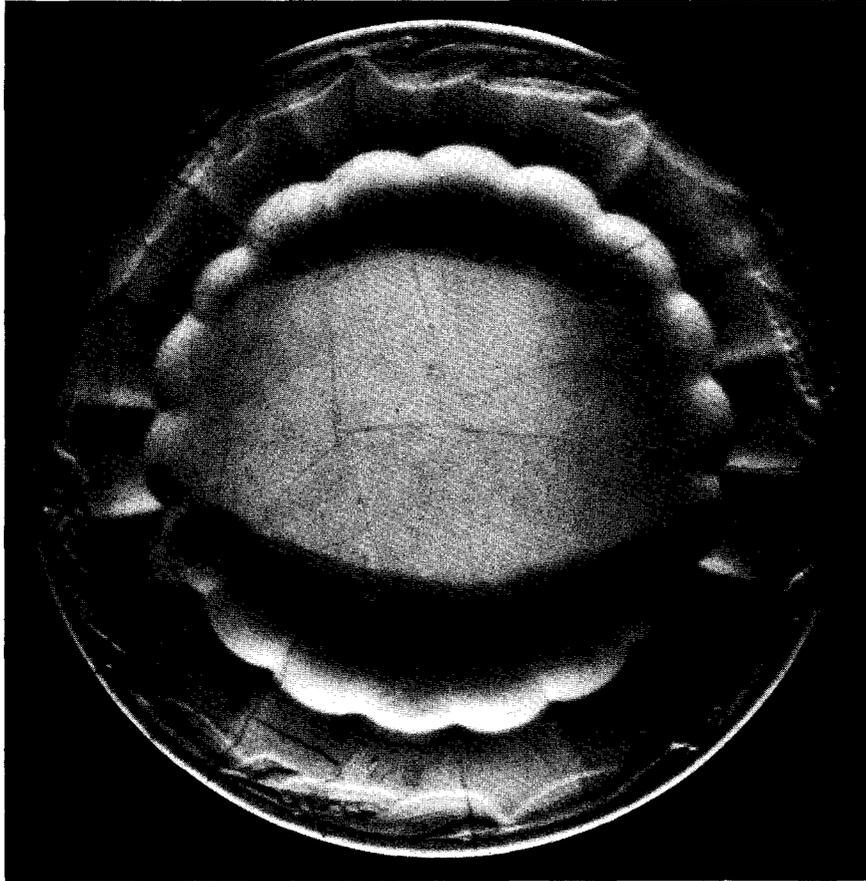
#### Blé: Robert Cochran and Company

Le motif du blé fut produit par la fabrique "Britannia Pottery" de Robert Cochran à Glasgow, en Écosse, peu de temps après 1863<sup>14</sup>. L'étude faite par Arnold Fleming dans *Scottish Pottery* fait allusion à cette "manufacture de 600 ouvriers travaillant sur un seul motif... "Cérès" pendant quinze bonnes années". Fleming déclare également que le motif a été créé par "David Chetwynd qui passait pour être l'un des plus talentueux modeleurs du comté de Stafford"<sup>15</sup>. L'on croit communément à tort que le motif du blé fut introduit par Robert Cochran. Il est possible qu'on ait mal interprété la phrase de Fleming et qu'on ait

compris que David Chetwynd avait modelé le motif Cérès spécifiquement pour la maison Cochran. Cependant, la version de Cochran du motif du blé est probablement une copie du motif Cérès d'Elsmore and Forster qui fut déposé en 1859 et avait donc cessé d'être protégé en 1862.

On peut distinguer le motif du blé de Cochran qui orne des assiettes de ceux réalisés par des fabricants comme W. Baker et W. and E. Corn grâce à la rangée médiane de grains qui est relativement large et séparée.

Robert Cochran and Company continua ses activités à la Britannia Pottery jusqu'en 1896 ainsi qu'à la Verreville Pottery, située également à Glasgow, jusqu'en 1918<sup>16</sup>.



11. Assiette ornée du motif du blé, Robert Cochran and Company. (Photo: R. Chan.)



12. Soucoupe ornée du motif du blé et portant une marque, Robert Cochran and Company. (Photos: R. Chan.)



Vertical text on the left margin, likely a page number or reference code.

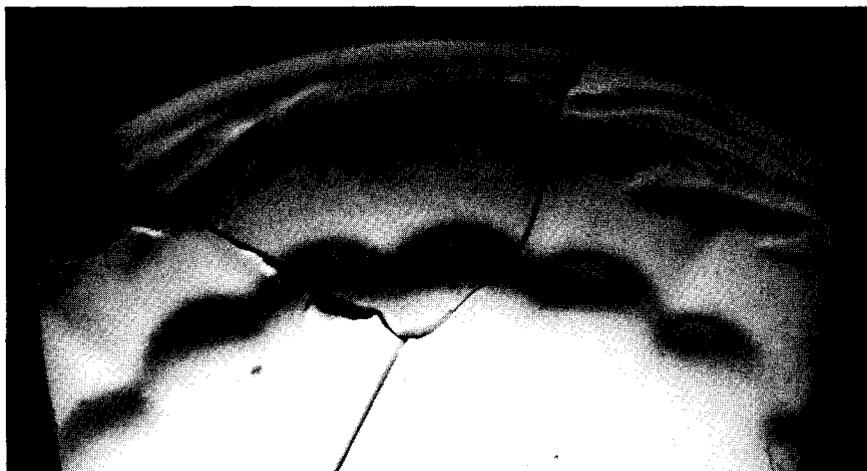
Vertical text on the right margin, likely a page number or reference code.

**Blé: W. and E. Corn**

La société W. and E. Corn exploita une manufacture de céramique à Burslem de 1864 à 1891 et transporta par la suite ses pénates au Top Bridge Works à Longport où elle poursuivit ses activités jusqu'en 1904<sup>17</sup>. Quoique la plupart des articles produits avant 1900 fussent dépourvus de la marque du fabricant<sup>18</sup>, on a mis la main sur un exemple marqué de l'époque. Jewitt décrivait l'entreprise en 1878 comme "exclusivement vouée à la production de porcelaine blanche opaque pour les États-Unis ou les autres marchés étrangers"<sup>19</sup>. Une assiette marquée provenant des articles produits par la firme de 1891 à 1904 est présentée à la figure 14.



13. Broc décoré du motif du blé et portant la marque IRONSTONE CHINA/W & E CORN/BURSLEM. (Photo: C. Lefebvre.)

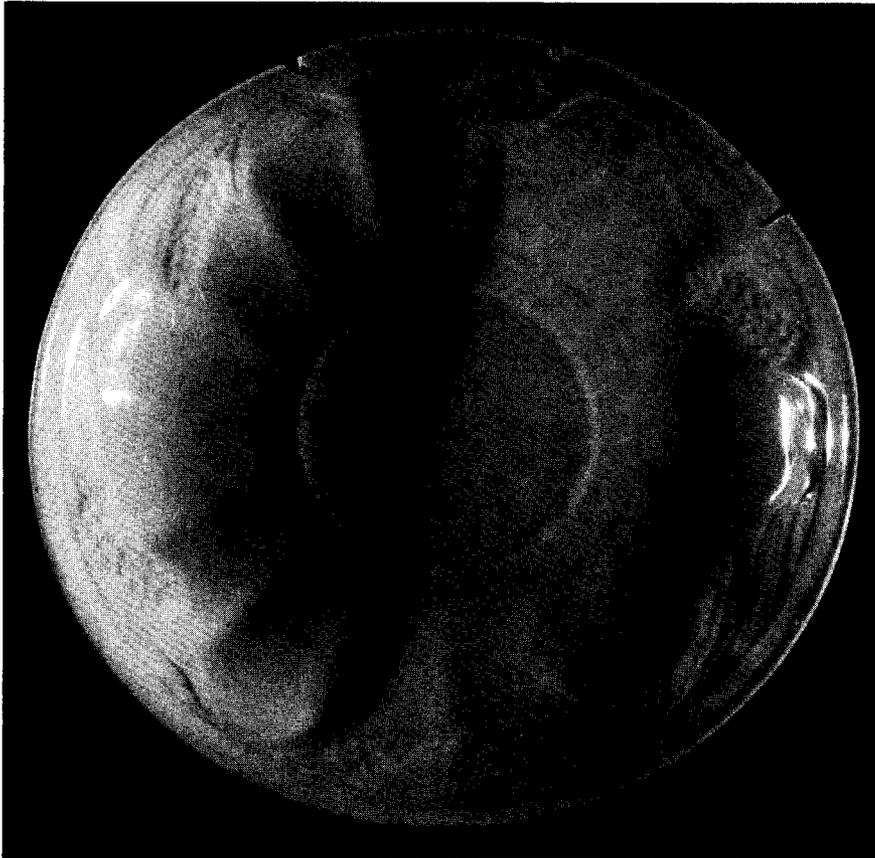


14. Assiette portant le motif du blé et une marque, W. and E. Corn; provenant des fouilles archéologiques du site Heritage House, à Smith Falls en Ontario. (Photos: R. Chan.)



### Blé: Deans (1910) Limited

La firme de Deans (1910) Limited, qui eut une durée éphémère, exploita une manufacture de céramique à Burslem de 1910 à 191920. La soucoupe représentée à la figure 15 est originale du fait qu'elle comporte à la fois une nervure autour du creux et une ligne constituée par la terminaison abrupte de la moulure périphérique. En général, les soucoupes portant le motif du blé ont l'une ou l'autre décoration.

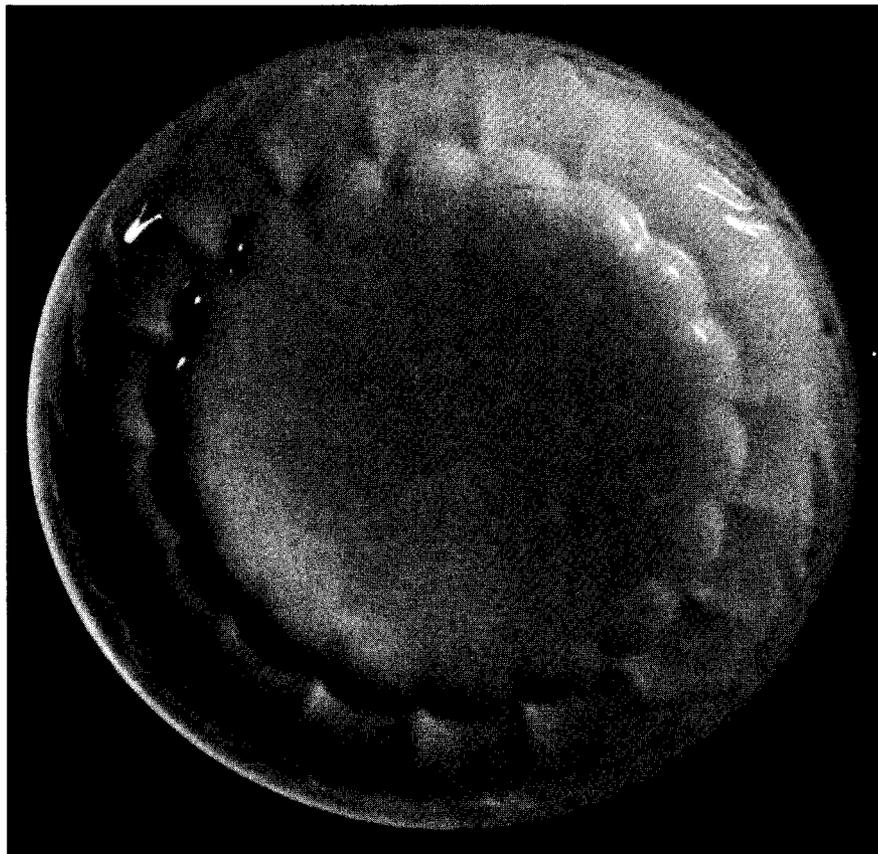


15. Soucoupe décorée du motif du blé et portant une marque, Deans (1910) Limited; provenant des fouilles archéologiques du site de Pinhey House, à Kanata en Ontario. (Photos: R. Chan.)



**Blé: Thomas Furnival and Sons**

La Thomas Furnival and Sons exploita une manufacture de céramique dans Elder Road à Cobridge, de 1871 à 1890<sup>21</sup>. Les exemples marqués de son motif du blé contiennent la marque de commerce déposée de la firme, dont la présence prouve qu'ils ont été fabriqués après 1878<sup>22</sup>.

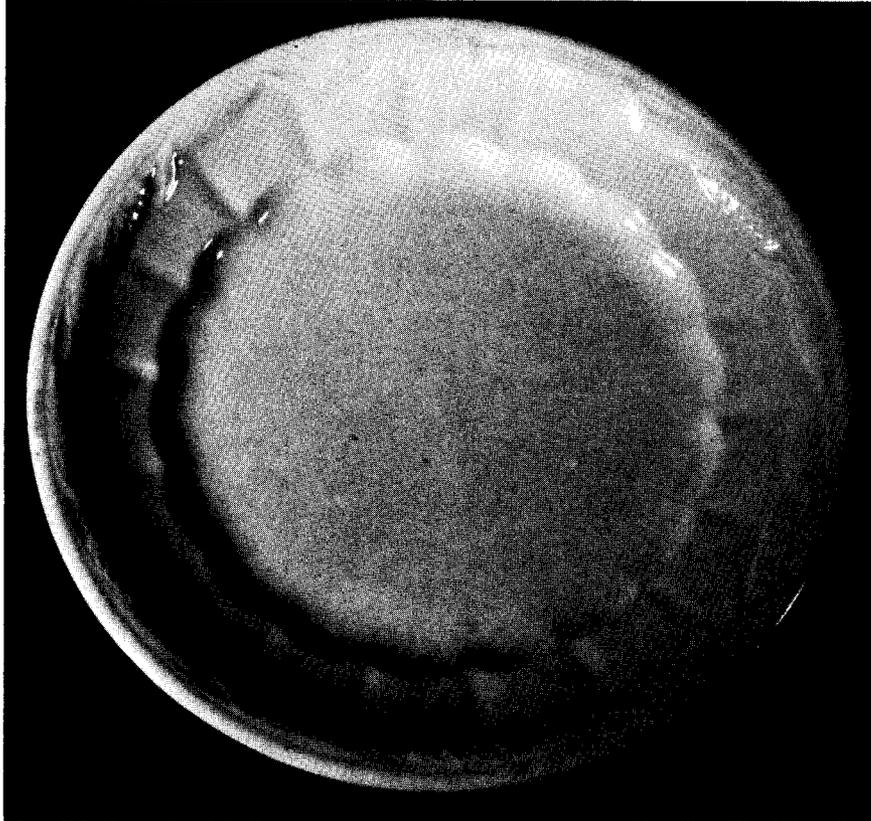


16. Assiette décorée du motif du blé et portant une marque, Thomas Furnival and Sons. (Photos: C. Lefebvre et D. Heddon.)



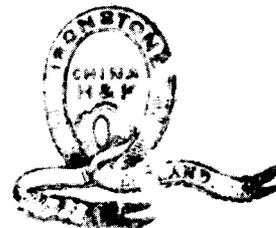
### Blé: Hollinshead and Kirkham

La société Hollinshead and Kirkham dirigea des manufactures à Burslem et à Tunstall de 1870 jusqu'en 1956<sup>23</sup>. Certains exemples de son motif du blé portent la marque "H & K/LATE WEDGWOOD" et datent de 1876, époque à laquelle la firme fit l'acquisition de la Woodland Pottery



17. Assiette décorée du motif du blé par Hollinshead and Kirkham, portant la marque H & K/LATE WEDGWOOD. (Photo: C. Lefebvre.)

18. Marque sur une soucoupe ornée du motif du blé, Hollinshead and Kirkham; provenant des fouilles archéologiques du site Heritage House, à Smith Falls en Ontario. (Photo: R. Chan.)



de Tunstall vendue par Edmund T. Wood<sup>24</sup>. Edmund Wood était le successeur de John (Wedg) Wood, qui utilisa la marque J. WEDGWOOD<sup>25</sup>. Il y a eu quelque confusion concernant la date de cette marque étant donné que la Hollinshead and Kirkham acheta plus tard (en 1890) la Unicorn Pottery de Tunstall à Wedgwood and Company, entreprise complètement indépendante qui appartenait à Podmore, Walker et Enoch Wedgwood<sup>26</sup>. Aucune de ces deux firmes n'a de rapports avec la célèbre société Josiah Wedgwood. Les auteurs d'ouvrages sur les marques de céramique ont fait une erreur en disant que la marque LATE WEDGWOOD date d'après 1890. La présence du mot ENGLAND dans la marque des articles illustrés du motif du blé indique que la Hollinshead and Kirkham produisit le motif jusqu'en 1891 au moins.

#### **Blé: Alfred Meakin Limited**

Les manufactures de céramique ouvertes à Tunstall en 1875 par Alfred Meakin sont encore en activité aujourd'hui<sup>27</sup>. L'exemple marqué du motif de la firme comporte le mot ENGLAND, ce qui nous permet de lui attribuer une date postérieure à 1880. Le nombre de rangées de grains du motif n'a pas pu être déterminé du fait que l'unique exemple, fragmentaire, est amputé de son épi. On ne dispose pas d'illustration du motif intégral.

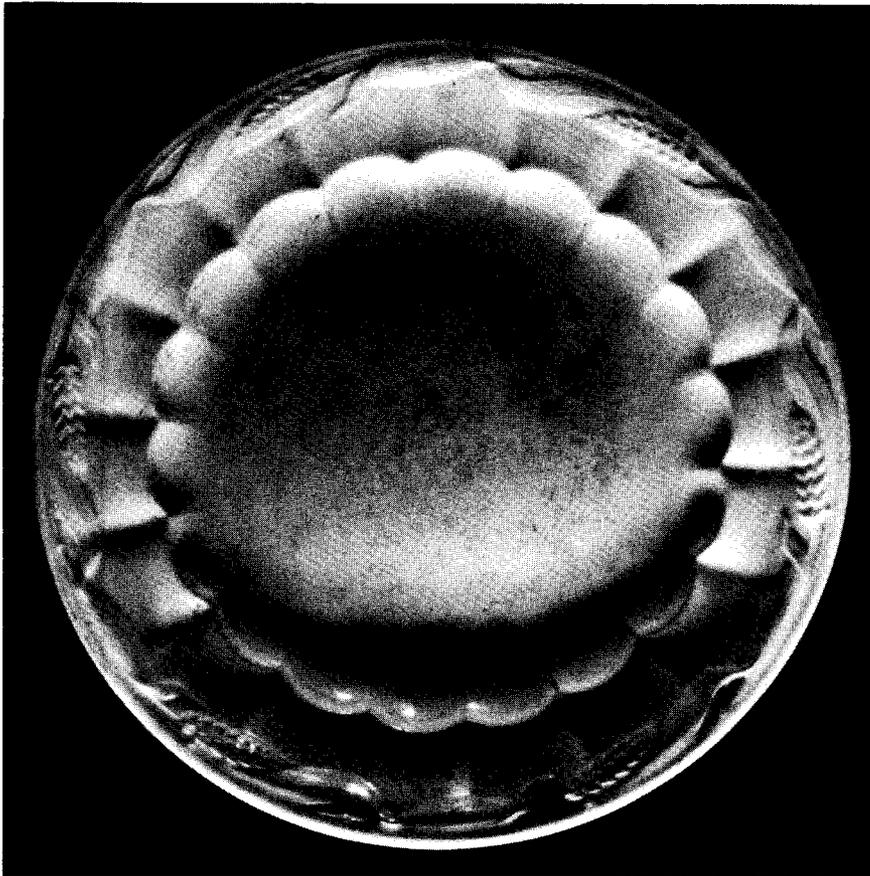
#### **Blé: Turner, Goddard and Company**

La société Turner, Goddard and Company dirigea la manufacture Royal Albert Pottery à Tunstall de 1867 jusqu'en 1874<sup>28</sup>.

Sur l'assiette présentée en illustration (fig. 19), la rangée médiane de grains est exceptionnellement nette.

#### **Blé: J.H. Weatherby and Sons Limited**

Le motif du blé est aujourd'hui fabriqué par la J.H. Weatherby and Sons dans sa manufacture de Falcon à Hanley. En 1970, la firme commença à produire le motif qu'elle reprit de Arthur J. Wilkinson Limited de Burslem. Étant donné que la Weatherby and Sons a acquis les moules originaux et les mères de Wilkinson, il existe vraisemblablement très peu de différences entre les motifs produits par les deux sociétés<sup>29</sup>. Les matériaux de fabrication ont été achetés en réalité par une firme ayant son siège social à New York, Crownford Gifts (d'où le nom de ROYAL CROWNFORF IRONSTONE dans la marque de commerce), quand Wilkinson cessa ses activités et qu'on demanda alors à Weatherby and Sons de produire le motif<sup>30</sup>. Au Canada, le distributeur du motif est Frederick Dickson and Company Limited qui, avant 1970, fournissait aux magasins canadiens le motif du blé produit par Wilkinson.



19. Assiette portant le motif du blé et une marque, Turner, Goddard and Company. (Collection privée, George L. Miller; photos: R. Chan.)



**Blé: Arthur J. Wilkinson Limited**

Arthur J. Wilkinson Limited fournit aux magasins canadiens le motif du blé par l'intermédiaire de son distributeur Frederick Dickson and Company Limited, de 1953 jusqu'en 1970, date à laquelle la manufac-



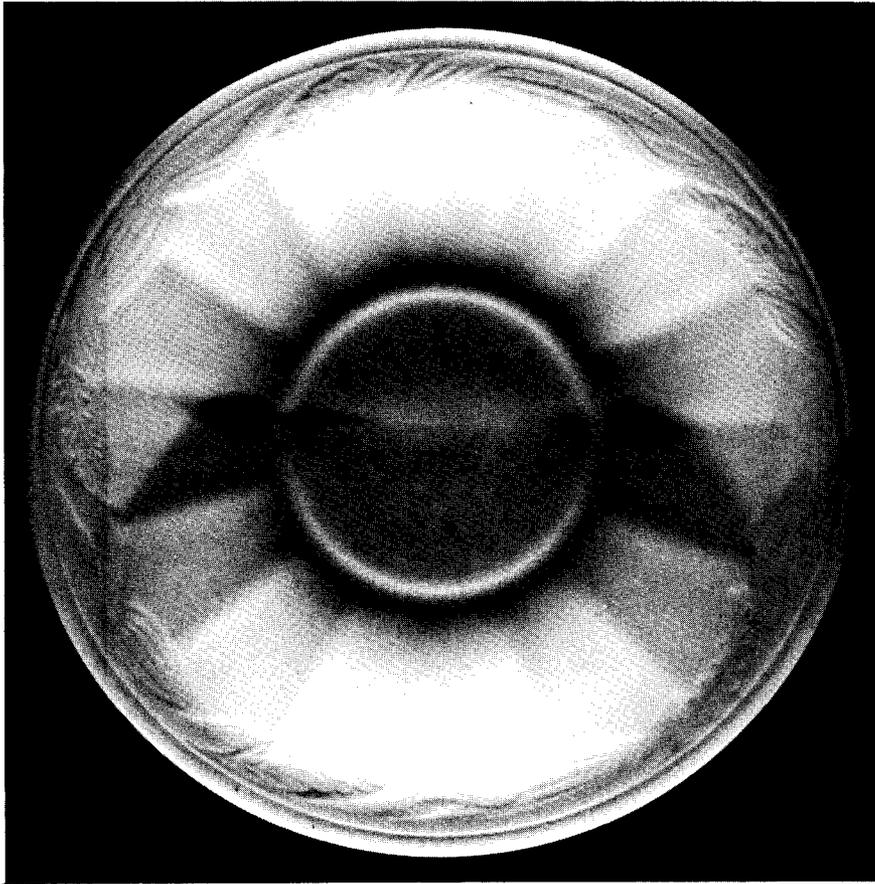
20. Assiette portant le motif du blé et une marque, J.H. Weatherby and Sons Limited. (Photos: C. Lefebvre et R. Chan.)

ture cessa ses activités<sup>31</sup>. Les mères et les moules originaux du motif furent acquis par J.H. Weatherby and Sons Limited qui continua à expédier sa production au Canada par l'intermédiaire du même distributeur<sup>32</sup>. Il est évident qu'A.J. Wilkinson produisait le motif du blé avant 1953 mais on n'a pas trouvé d'exemples pour le prouver (voir à la fig. 20 le motif du blé de Weatherby and Sons).

## Épis de blé à deux rangées de grains

### Blé: William Adams and Sons

William Adams and Sons est le nom contemporain d'une firme ancienne qui possède encore des manufactures à Tunstall et à Stoke-on-Trent dont les activités remontent à 1769. Une version ancienne (vers



21. Soucoupe portant le motif du blé et une marque, William Adams and Sons. (Photos: R. Chan.)



1881) du motif du blé, comportant un épi à trois rangées de grains, fut réalisée par la firme quand elle portait le nom de William and Thomas Adams (fig. 7).

Les marques apparaissant sur les exemples du motif du blé réalisés par William Adams and Sons sont analogues à une autre marque de la firme datant des années 1950.

#### **Blé: John Alcock**

Un croquis du motif du blé agrémentant une cuvette fabriquée par John Alcock est présenté en illustration dans l'ouvrage de Jean Wetherbee, *A Look at White Ironstone*<sup>33</sup>. À vrai dire, il est possible qu'il ne s'agisse pas du motif du blé étant donné que John Alcock exerça ses activités à Cobridge de 1853 jusqu'en 1861<sup>34</sup> et que le motif original déposé par Elsmore and Forster fut protégé jusqu'en 1862. On ne dispose pas d'illustrations nettes mais l'épi de blé du dessin d'Alcock semble posséder deux rangées de grains.

#### **Blé: Alfred Meakin Limited**

Les manufactures de céramique ouvertes à Tunstall en 1875 par la firme d'Alfred Meakin sont encore en activité aujourd'hui<sup>35</sup>. L'exemple marqué du motif de la firme comporte le mot ENGLAND, ce qui nous permet de lui attribuer une date postérieure à 1880. Le nombre de rangées de grains du motif n'a pas pu être déterminé du fait que l'unique exemple, fragmentaire, est amputé de son épi. On ne dispose pas d'illustration du motif intégral.

#### **Blé: Henry Meakin**

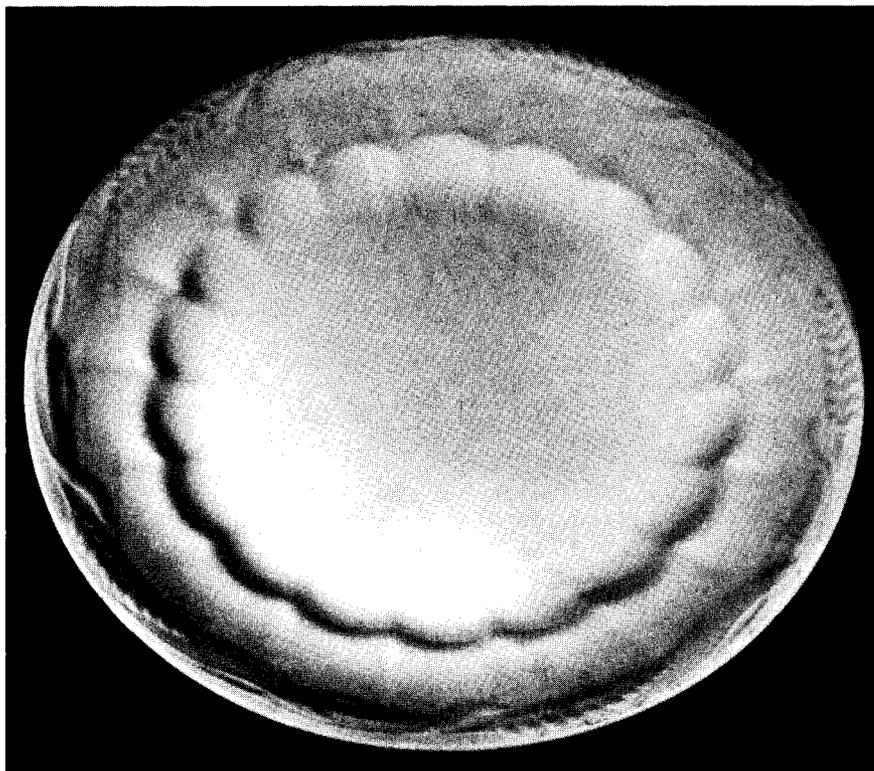
L'on n'a pas trouvé d'exemples du motif du blé produit par Henry Meakin. La firme est décrite par Jewitt comme suit: "à l'exemple de feu Edward Pearson ... ce n'est que récemment qu'on a commencé à produire de la porcelaine opaque pour les marchés américains"<sup>36</sup>. Il est probable que H. Meakin produisait la même version du motif du blé qu'Edward Pearson (fig. 25). H. Meakin exploita la manufacture Abbey Pottery à Cobridge de 1873 à 1879<sup>37</sup>.

#### **Blé: James and George Meakin**

La firme J. and G. Meakin était l'une des plus grandes productrices du motif du blé du comté de Stafford. Elle était propriétaire de

manufactures de céramique à Hanley, à Cobridge et à Burslem à partir de 1852<sup>38</sup>. Les exemples marqués de son motif du blé comprennent des articles dépourvus du mot "England" mais également d'autres avec une version ancienne de la marque de commerce SOL. La période de fabrication de ces articles va d'avant 1890 jusqu'aux années 1930<sup>39</sup>. La firme est encore en activité aujourd'hui.

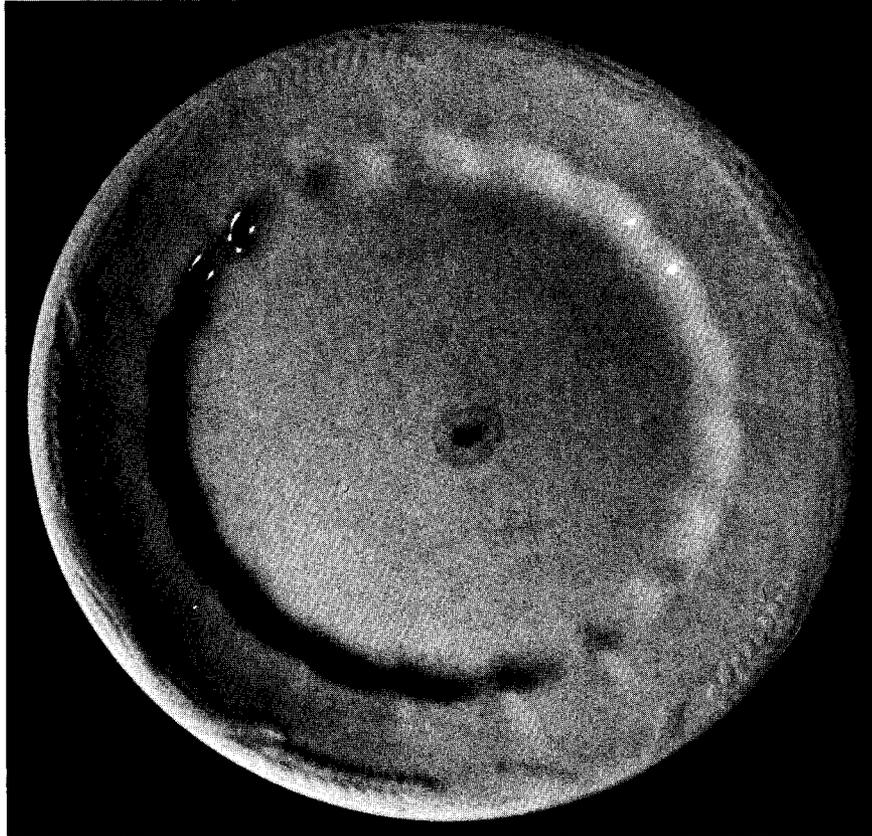
Le motif du blé de J. and G. Meakin fut vendu par la société T. Eaton par la voie de ses catalogues de vente par correspondance de 1897 à 1904. La firme avait apparemment bonne réputation puisque la description de ses articles présentés dans le catalogue commence ainsi: "Les marchandises présentées ci-dessous sont fabriquées par J. & G. Meakin, ce qui constitue une garantie suffisante de leur qualité"<sup>40</sup>.



22. Assiette portant le motif du blé, J. and G. Meakin. (Photo: C. Lefebvre.)

**Blé: Mellor, Taylor and Company**

La société Mellor, Taylor and Company exploita une manufacture de céramique pendant un court laps de temps à Longport en 1883 et en dirigea une autre à Burslem de 1884 à 1904<sup>41</sup>.



23. Assiette portant le motif du blé, Mellor, Taylor and Company. (Photo: C. Lefebvre.)

**Blé: David Methven and Sons**

La firme David Methven and Sons exploita une manufacture de céramique à Kirkcaldy, dans le comté de Fife, en Écosse, à partir de la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'aux environs de 1930<sup>42</sup>. L'exemple que nous avons de son motif du blé comporte la mention SCOTLAND dans la marque et a été fabriqué après 1880, voire après 1890.



24. Assiette portant le motif du blé et une marque, David Methven and Sons. (Photos: R. Chan.)

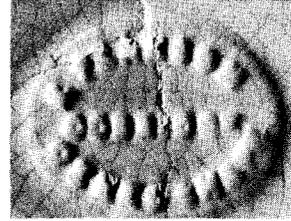


**Blé: Edward Pearson**

Edward Pearson posséda une manufacture de céramique à Cobridge de 1853 à 1873<sup>43</sup>. La marque gravée sur l'assiette à soupe de la figure 25 indique E. PEARSON/COBRIDGE/CERES SHAPE.

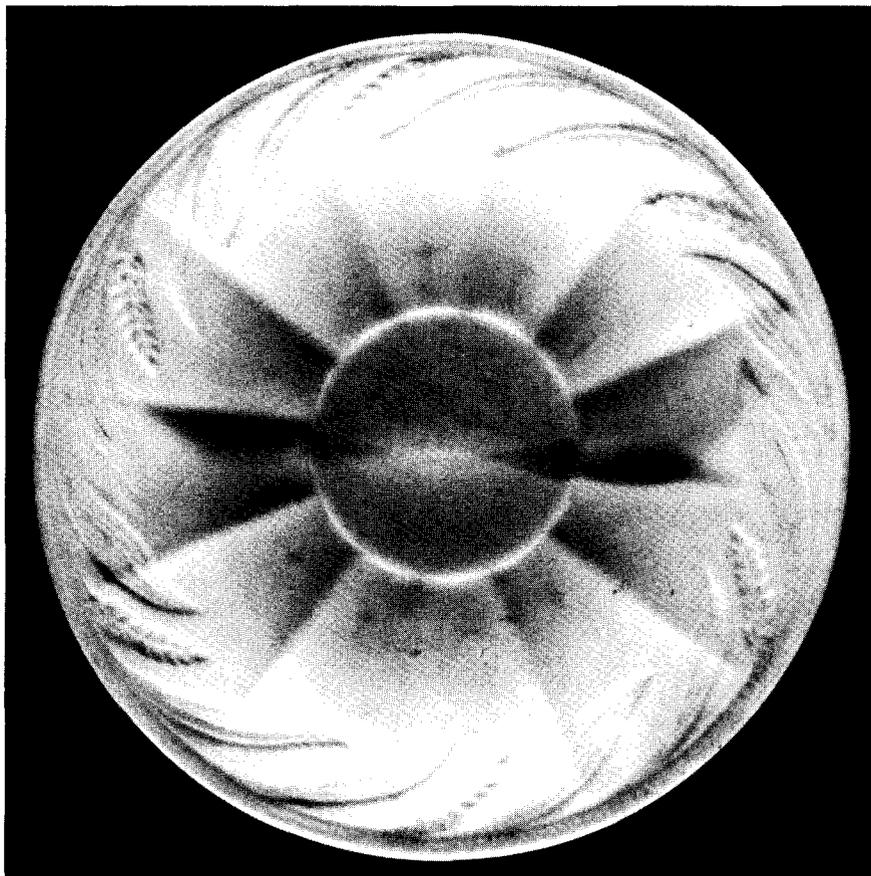


25. Assiette à soupe portant le motif du blé et une marque, E. Pearson; provenant des fouilles archéologiques du site Pinhey House, à Kanata en Ontario. (Photos: R. Chan.)



**Blé: St. Johns Stone Chinaware Company**

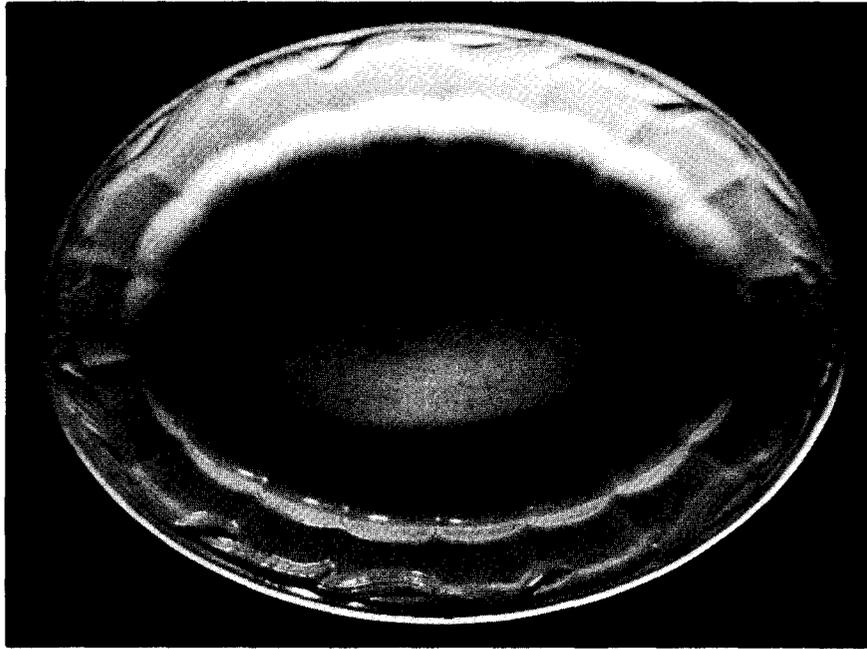
La St. Johns Stone Chinaware Company de Saint-Jean, au Québec, fut le seul fabricant canadien de porcelaine opaque à connaître du succès au cours du XIX<sup>e</sup> siècle. Dans son ouvrage *Nineteenth-Century Pottery and Porcelain in Canada*, Elizabeth Collard a consacré un excellent chapitre à l'histoire de la compagnie qui fut en activité de 1873 à 1899<sup>44</sup>.



26. Soucoupe portant le motif du blé et une marque, St. Johns Stone Chinaware Company. (Photos: R. Chan.)



Les fouilles effectuées récemment sur le site de la St. Johns Stone Chinaware Company par James V. Chism à la demande du ministère des Affaires culturelles du Québec ont permis la mise au jour de vastes quantités d'articles de céramique décorés du motif du blé. Alors que le motif du blé adopté par la firme sur presque tous les articles est la version à deux rangées de grains, l'on a retrouvé au moins deux assiettes de rebut dont l'épi comportait quatre rangées de grains. La marque apparaissant sur ces assiettes n'a pas vraiment de rapport direct avec la firme. Comme sur l'illustration présentée à la figure 28, on peut lire uniquement IMPERIAL IRONSTONE CHINA.



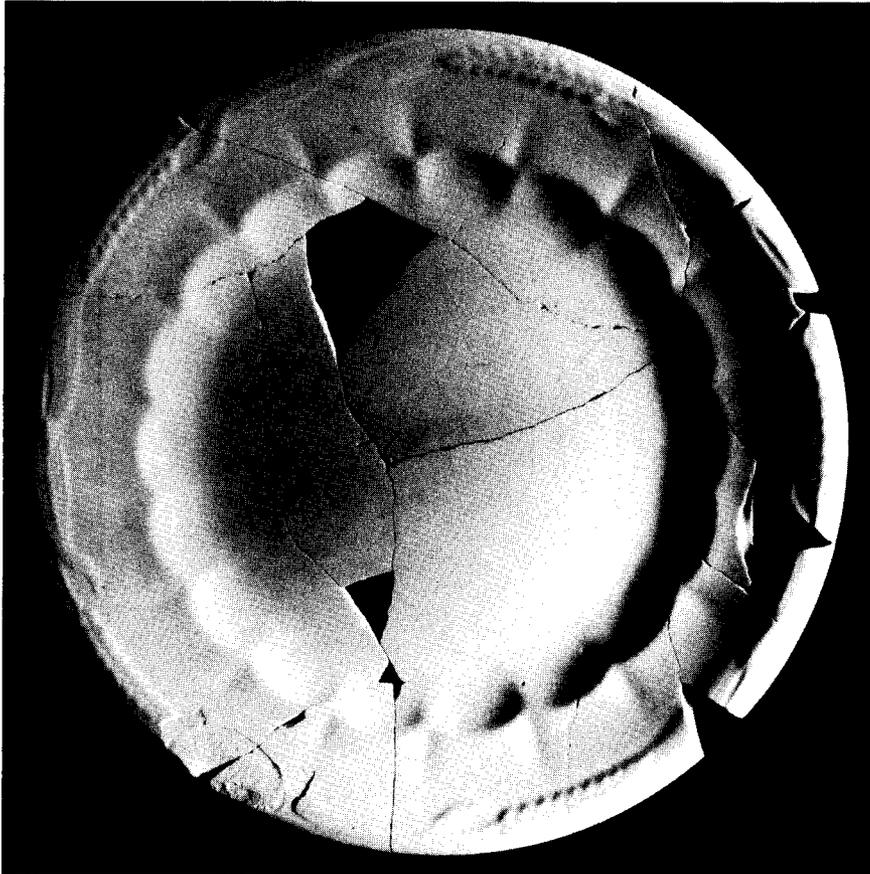
27. Plat de service orné du motif du blé, St. Johns Stone Chinaware Company. (Photo: R. Chan.)

28. Marque sur un article de rebut mis au jour sur le site de la St. Johns Stone Chinaware Company. La marque indique IMPERIAL IRONSTONE CHINA. (Dessin: D. Kappler.)



**Blé: William Taylor**

William Taylor dirigea la manufacture Pearl Pottery à Hanley de 1860 jusqu'en 1881. On a dit de l'entreprise qu'elle produisait deux types de porcelaine opaque: "le grès teinté de bleu pour la province et la porcelaine blanche plus pure pour le marché urbain"<sup>45</sup>. L'assiette présentée à la figure 29 est d'un blanc pur.



29. Assiette portant le motif du blé et une marque, William Taylor. (Photos: P. Vezina.)



### Blé: Turner and Tomkinson

Sous le nom de Turner and Tomkinson, la firme exploita l'entreprise Victoria Works à Tunstall de 1861 à 1873. Après quoi, elle changea de nom pour devenir G.W. Turner and Sons<sup>46</sup>. C'est Jean Wetherbee<sup>47</sup> qui indique que la Turner and Tomkinson a produit le motif du blé. Nous ne disposons pas d'illustration.

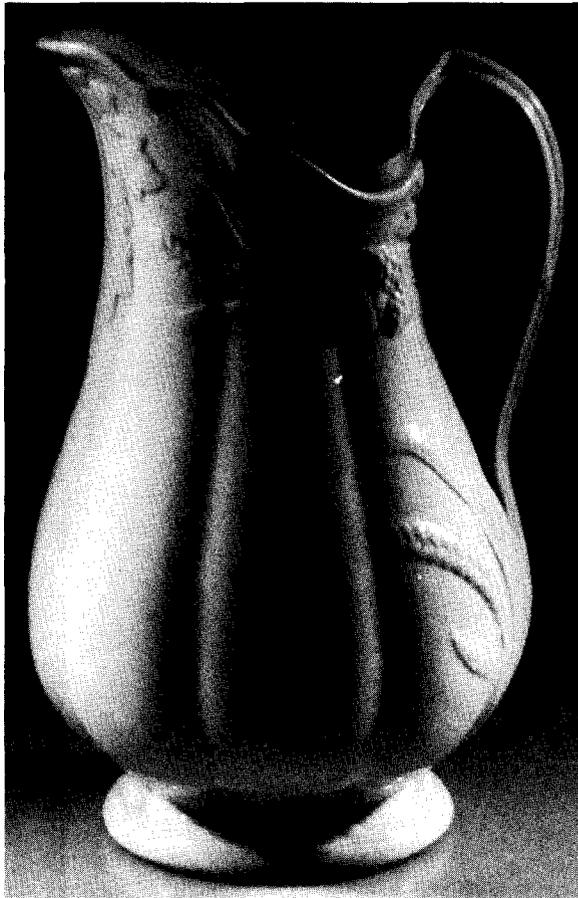
### Blé: fabricant français non identifié

Même si le fabricant de l'assiette à soupe présentée à la figure 30 nous demeure inconnu, la pièce n'en est pas moins particulièrement intéressante du fait qu'elle fut fabriquée en France. Il n'est pas vraiment étonnant de trouver le motif anglais classique reproduit sur le continent étant donné qu'à partir du XVIII<sup>e</sup> siècle, des potiers britanniques travaillèrent en France et y furent même souvent propriétaires de manufactures. Pendant tout le XIX<sup>e</sup> siècle, de nombreux articles en poterie d'argile témoignent de techniques et de motifs analogues à ceux des Anglais. Le motif du blé français ne diffère pas de façon notable des versions britanniques ou nord-américaines. Cependant, la forme de l'assiette à soupe est nettement française: petite (environ 22 cm) avec une base particulièrement petite (9 cm environ). Les assiettes à soupe de Grande-Bretagne ou d'Amérique du Nord de la fin du XIX<sup>e</sup> ou du XX<sup>e</sup> siècle mesurent en général 26 centimètres ou plus de diamètre avec une base d'environ 13 centimètres.

La marque MADE IN FRANCE atteste que l'assiette a été fabriquée au XX<sup>e</sup> siècle.



30. Assiette à soupe portant le motif du blé et une marque, fabricant français non identifié. (Collection privée, Martine Jessop; photos: R. Chan.)



31. Broc orné du motif blé et houblon et portant une marque, Clementson Brothers. (Collection privée, R. Whate; photos: R. Chan.)



## BLÉ ET HOUBLON

Le motif blé et houblon (Wheat and Hops) est connu de certains collectionneurs de céramique et antiquaires comme étant celui du "blé et mûrier" mais la comparaison du dessin du mûrier avec des planches de botanique nous a confirmé qu'il s'agissait de houblon. En outre, la prédominance de l'orge et du houblon comme motifs décoratifs, sur les cruches en céramique en particulier, permet d'émettre l'hypothèse que le motif du blé, connu au début sous le nom de "Cérès", avait à l'origine pour but de représenter l'orge.

Ce motif a par le passé été considéré comme étant différent du motif du blé ou Cérès. Cependant, il ne semble pas qu'il ait été utilisé pour décorer de la vaisselle plate, comme des assiettes et des plats, ou même de la vaisselle creuse courante comme les tasses et les bols. Il était fabriqué par des entreprises qui produisaient également le motif du blé et lui est à notre avis contemporain. Nous ne possédons aucun document qui nous permette de connaître quel nom les fabricants ont pu lui donner en réalité. Si l'on excepte une version originale de J. and G. Meakin, les motifs réalisés par les divers fabricants étaient presque identiques.

### **Blé et houblon: Jacob Furnival and Company**

Nous n'avons pas trouvé d'exemples ou d'illustrations de la version du motif blé et houblon de Jacob Furnival mais Wetherbee déclare que c'est cette firme qui créa le motif aux environs de 1860<sup>1</sup>. La firme exerça ses activités à Cobridge jusqu'en 1870<sup>2</sup>.

### **Blé et houblon: Clementson Brothers**

La société Clemenston Brothers exploita deux manufactures de céramique à Hanley de 1867 jusqu'en 1916<sup>3</sup>. La firme avait appartenu auparavant (de 1839 à 1867) au père, Joseph Clemenston, qui produisit d'autres motifs à partir des dessins en relief du blé et qui a peut-être également produit le motif blé et houblon.

### **Blé et houblon: Robert Cochran and Company**

Nous n'avons pas trouvé d'exemples ou d'illustrations de la version de Cochran du motif blé et houblon. Il existe apparemment des exemples marqués puisque Wetherbee a signalé Robert Cochran comme un fabricant du motif<sup>4</sup>. On pense que Cochran commença la production du motif du blé peu de temps après 1863<sup>5</sup>. La firme exploita des manufactures à Glasgow jusqu'en 1918<sup>6</sup>.

**Blé et houblon: Alfred Meakin Limited**

La société Alfred Meakin exploite des fabriques de céramique à Tunstall depuis 1875. L'exemple marqué de la figure 32 date des environs de 1914 aux environs de 19307.



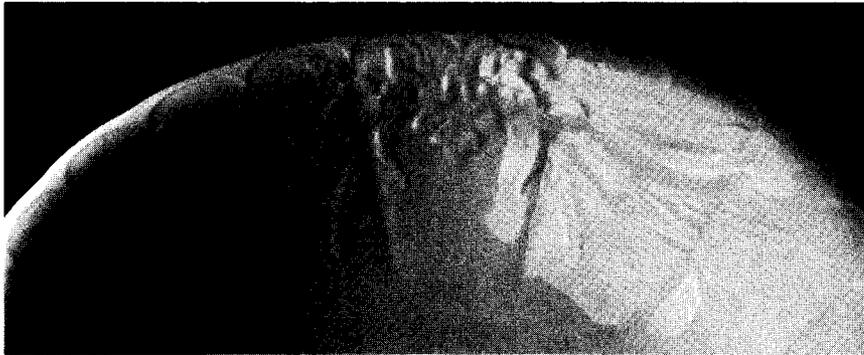
32. Pot de chambre décoré du motif blé et houblon et portant une marque, Alfred Meakin. (Photo: C. Lefebvre; dessin: D. Kappler.)



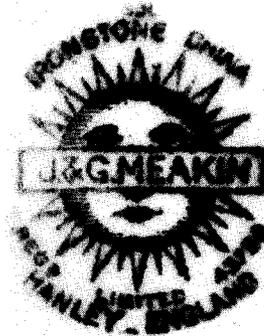
### Blé et houblon: James and George Meakin

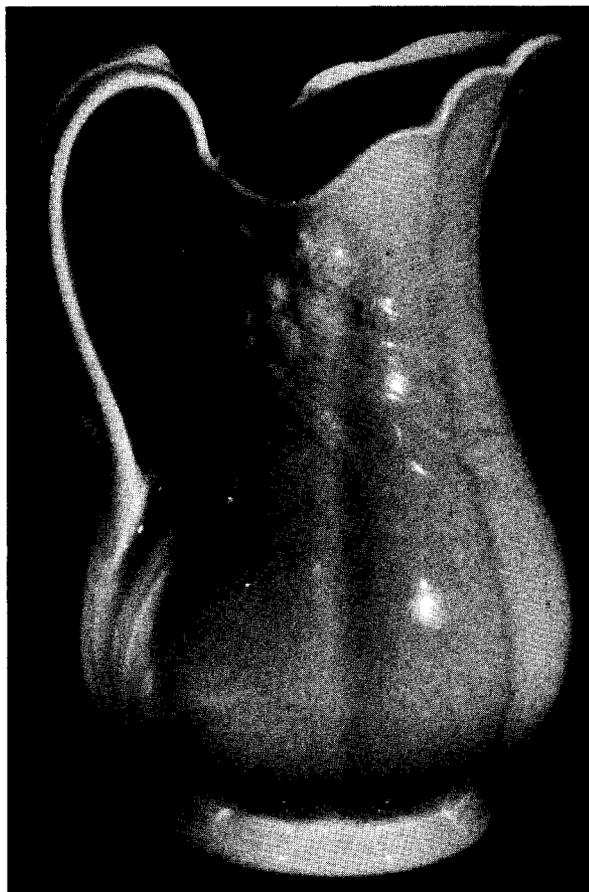
La firme J. and G. Meakin exploita des manufactures de céramique à Hanley, Cobridge et Burslem à partir de 1852<sup>8</sup>. Wetherbee déclare que la firme adopta pour la première fois le motif vers 1865. Les exemples marqués que nous avons ont été fabriqués au cours d'une période qui va d'avant 1890 à la fin des années 1930<sup>9</sup>.

La cuvette représentée à la figure 33 est le seul exemple du motif blé et houblon que nous ayons pu trouver qui utilise les motifs combinés comme principal élément de décoration recouvrant la plus grande partie des parois d'un récipient. Sur toutes les autres pièces, les tiges de blé et de houblon apparaissent comme éléments décoratifs uniquement autour des anses, des boutons ou du bec verseur. Étant donné que la cuvette porte une marque postérieure d'au moins 22 ans à celle que l'on trouve sur le broc qui lui est assorti (fig. 34), il s'agit probablement d'un article venu remplacer une cuvette plus ancienne cassée. Cette version inhabituelle du motif blé et houblon doit avoir été en vente dans le commerce de 1890, au moins, jusqu'après 1912.

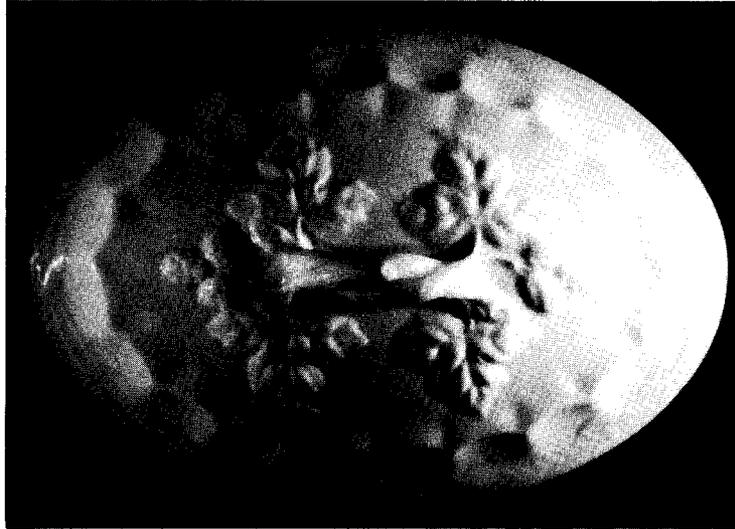


33. Cuvette décorée du motif blé et houblon et portant une marque, J. and G. Meakin. (Photos: J. Dewhirst.)





34. Broc de toilette décoré du motif blé et houblon et portant une marque, J. and G. Meakin. (Photos: C. Lefebvre et J. Dewhirst.)



35. Couvercle de plat décoré du motif blé et houblon (voir également la fig. 36), J. and G. Meakin. (Photo: R. Chan.)

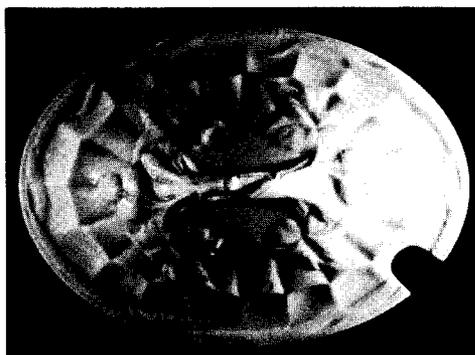


36. Plat couvert orné du motif blé et houblon et portant une marque, J. and G. Meakin. (Photos: R. Chan.)



**Blé et houblon: St. Johns Stone Chinaware Company**

La St. Johns Stone Chinaware Company, manufacture canadienne de Saint-Jean, au Québec, fut en activité de 1873 jusqu'en 18910.



37. Couvercle de soupière portant le motif blé et houblon (voir également la fig. 38), St. Johns Stone Chinaware Company. (Photo: R. Chan.)

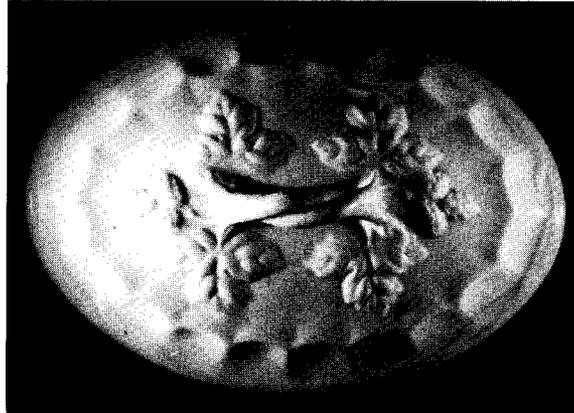


38. Soupière avec couvercle portant le motif blé et houblon et une marque, St. Johns Stone Chinaware Company. (Photos: R. Chan.)



### Blé et houblon: William Taylor

William Taylor dirigea la manufacture Pearl Pottery dans la rue Brook, à Hanley, de 1860 jusqu'en 1881.

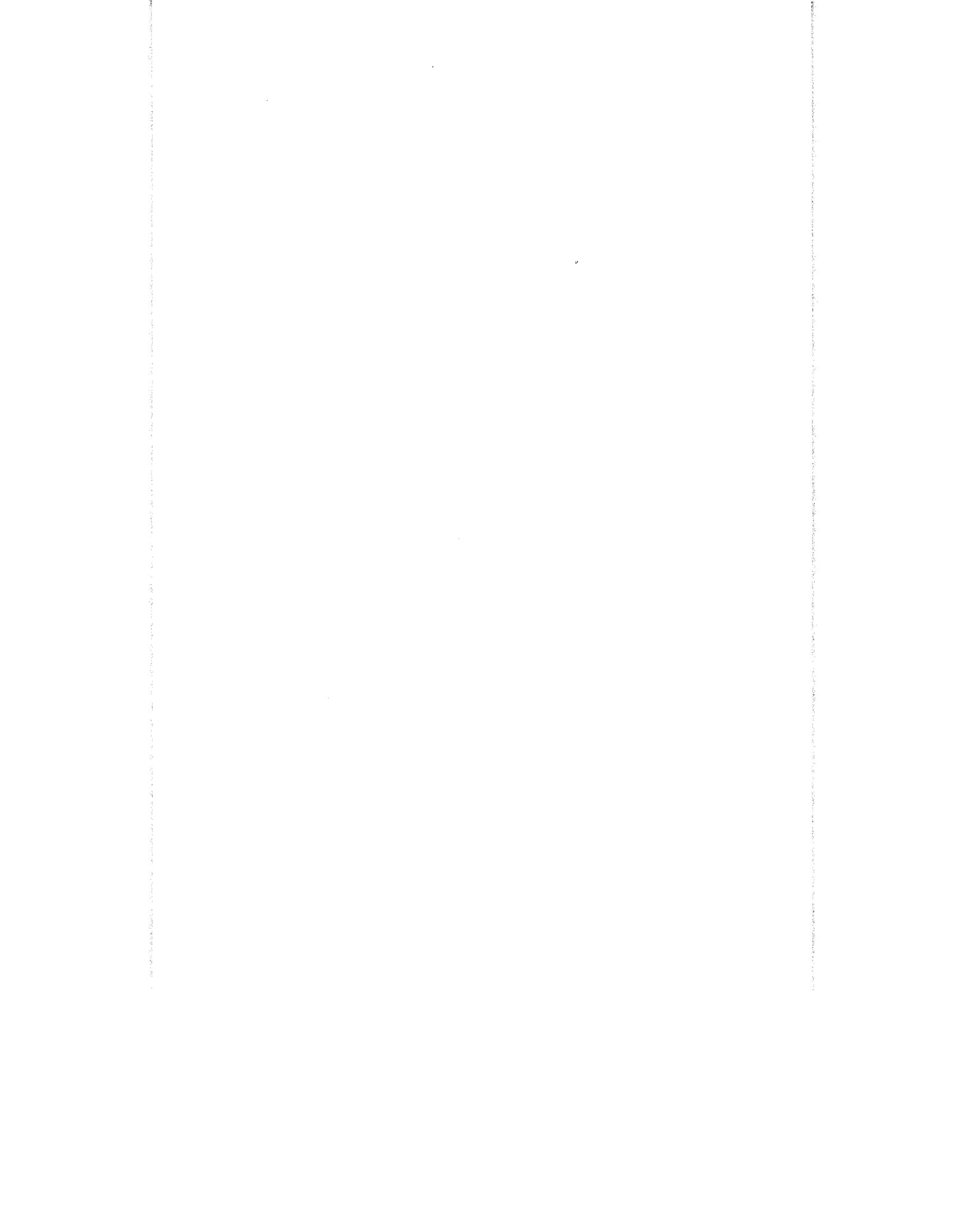


39. Couvercle de plat décoré du motif blé et houblon (voir également la fig. 40), William Taylor. (Photo: R. Chan.)



40. Plat couvert décoré du motif blé et houblon et portant une marque, William Taylor. (Photos: R. Chan.)





## PRAIRIE

Le motif prairie (Prairie Shape), qui comprend des illustrations du blé et du coquelicot, fut introduit par Joseph Clementson en 1861. Il semble qu'il ait été reproduit par deux fabricants seulement: Joseph Clementson (plus tard Clementson Brothers) et Livesley, Powell and Company. Il ne faut pas le confondre avec deux motifs analogues, le motif coquelicot et blé et le motif Écosse.

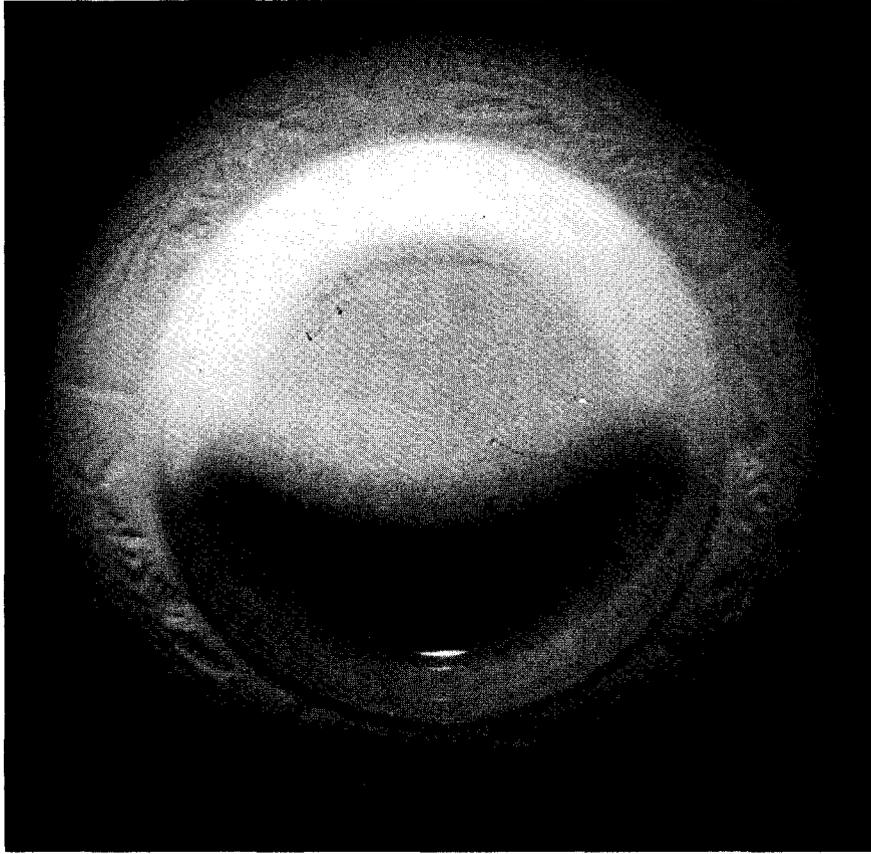
### **Prairie: Joseph Clementson and Clementson Brothers**

Joseph Clementson exploita deux manufactures de céramique à Hanley jusqu'en 1867, date à laquelle il prit sa retraite et laissa son



41. Soucoupe ornée du motif prairie, Joseph Clementson. La ligne foncée autour de la bordure est d'un rose lustré. (Photo: C. Lefebvre.)

entreprise à ses quatre fils. Ces derniers poursuivirent les activités sous le nom de Clementson Brothers jusqu'en 1916<sup>1</sup>. Le motif prairie fut déposé à deux reprises, la première fois le 15 novembre 1861 et la seconde, le 4 juillet 1862. Deux marques différentes, qui comprenaient toutes deux le nom du motif, la marque du fabricant et le numéro d'enregistrement en losange, furent utilisées<sup>2</sup>. La firme produisit le modèle jusqu'en 1870<sup>3</sup> au moins.



42. Assiette portant le motif prairie, Clementson Brothers.  
(Photo: R. Chan.)

#### **Prairie: Livesley, Powell and Company**

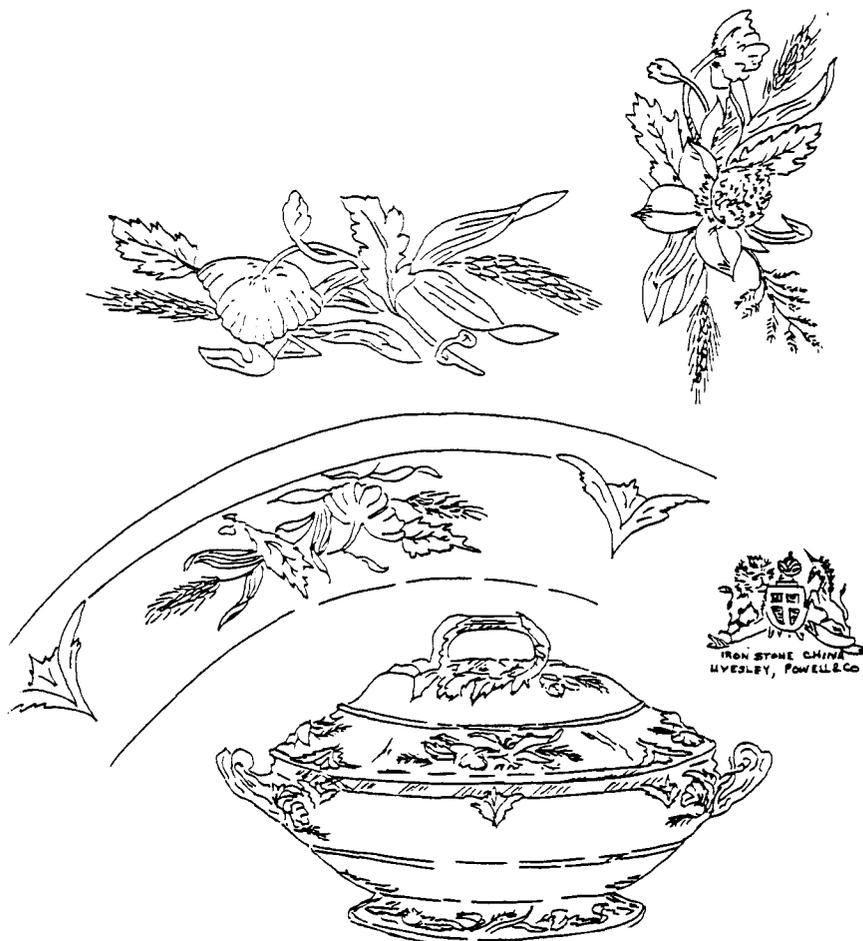
Nous ne disposons pas d'illustrations de la version du motif prairie produite par Livesley and Powell mais il en est fait mention dans l'ouvrage de Wetherbee, *A Look at White Ironstone*<sup>4</sup>. Sous la raison sociale de Livesley, Power and Company, la firme exploita des manufactures de céramique à Hanley jusqu'en 1866 où elle changea son nom pour Powell and Bishop<sup>5</sup>.

## COQUELICOT ET BLÉ

Le motif coquelicot et blé (Poppy and Wheat) se distingue des deux autres motifs reprenant le dessin du blé et du coquelicot, prairie et Écosse, par les longues barbes de son épi. Le motif est appelé "coquelicot et blé" ou "fleurs de la prairie" par les collectionneurs. Nous ne savons pas quel était son nom d'origine.

### Coquelicot et blé: Livesley, Powell and Company

La firme Livesley, Powell and Company exerça ses activités à



43. Coquelicot et blé, Livesley, Powell and Company, et Powell and Bishop. (Jean Wetherbee, *A Look at White Ironstone* [Des Moines, Wallace-Homestead Book Co., 1980], p. 74.)

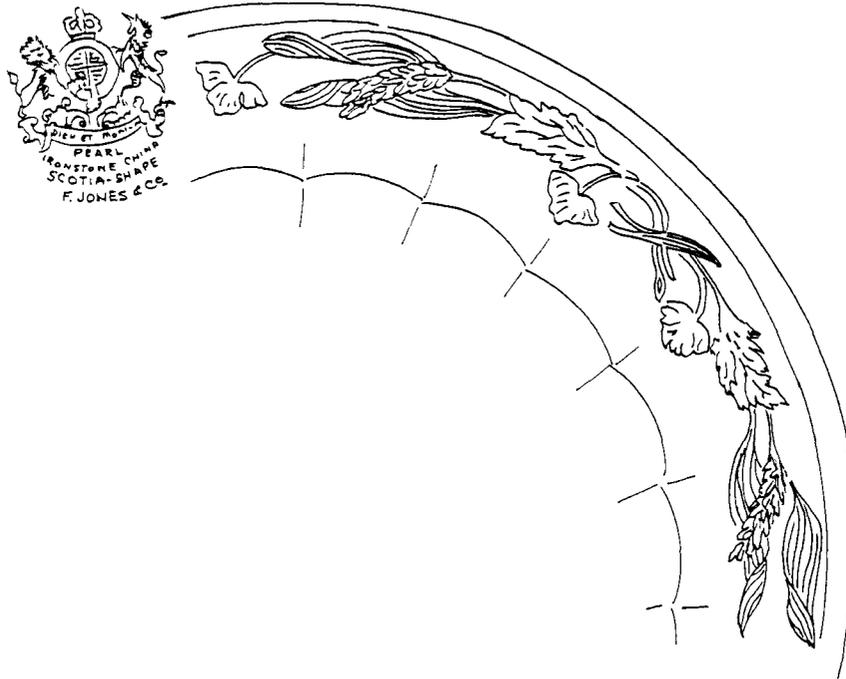
Hanley sous ce nom à partir de 1851 jusqu'en 1866 où elle modifia sa raison sociale pour devenir Powell and Bishop<sup>1</sup>. Le motif fut également fabriqué par Powell and Bishop.

### **Coquelicot et blé: Powell and Bishop**

La firme connue auparavant sous le nom de Livesley, Powell and Company exerça ses activités à Hanley sous la raison sociale de Powell and Bishop de 1866 jusqu'en 1878, date à laquelle John Stonier se joignit à la firme qui devint Powell, Bishop and Stonier<sup>2</sup>.

## ÉCOSSE

Le motif Écosse (Scotia Shape), qui regroupe les dessins du blé et du coquelicot, ne doit pas être confondu avec deux autres motifs qui lui sont analogues: motif prairie et motif coquelicot et blé. Il semble que ce motif ait été produit par un seul fabricant, Frederick Jones and Company qui exploita des manufactures de céramique à Longton de 1865 jusqu'en 1886<sup>1</sup>.



44. Motif Écosse, Frederick Jones and Company. (Jean Wetherbee, *A Look at White Ironstone* [Des Moines, Wallace-Homestead Book Co., 1980], p. 75.)



## MAÏS ET AVOINE

Le motif maïs et avoine (Corn and Oats) n'a en fait rien à voir avec le motif du blé. Cependant, l'étroite ressemblance qui existe entre l'épi de maïs et le dessin de l'épi de blé, de même que l'apparence générale du motif, nous incite à l'inclure dans notre étude. Rien ne nous prouve que l'appellation "maïs et avoine" ait été utilisée comme telle (Corn and Oats) par les fabricants britanniques. En Grande-Bretagne, le mot "corn" désigne des céréales comme le blé et l'avoine plutôt que le blé d'Inde ou



45. Assiette ornée du motif maïs et avoine et portant une marque, Edmund T. Wood. (Photos: R. Chan.)



maïs. Nous soupçonnons que les termes "Corn and Oats" soient une appellation utilisée par les collectionneurs de céramique et les antiquaires américains. Le motif fut introduit en 1863 sous la marque J. WEDGWOOD.

#### **Maïs et avoine: Edmund T. Wood**

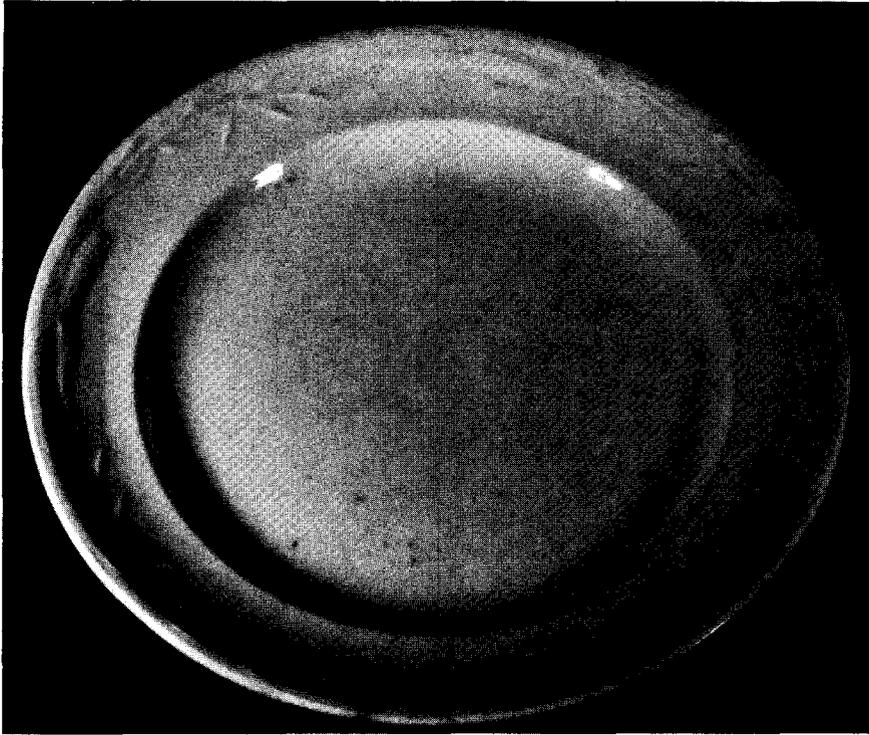
Le premier motif maïs et avoine fut déposé le 31 octobre 1863 par Edmund T. Wood, successeur de John Wood (dans le commerce de 1841 à 1860)<sup>1</sup>. Ce dernier avait adopté "Wedg" comme second prénom et fit de J. WEDGWOOD sa marque de fabrique. Edmund Wood continua à utiliser cette marque de commerce et tous les articles décorés du motif maïs et avoine portant cette marque datent de 1863 à 1876, époque à laquelle sa manufacture Woodland Pottery, sise à Tunstall, fut cédée à Hollinshead and Kirkham<sup>2</sup>. Le motif continua à être fabriqué par Hollinshead and Kirkham.

#### **Maïs et avoine: Davenport**

Jean Wetherbee nous donne dans son ouvrage *A Look at White Ironstone*<sup>3</sup> des illustrations d'exemples marqués du motif maïs et avoine de Davenport. Les différences entre la version du motif produite par cette firme et la version adoptée par Edmund T. Wood, et plus tard par Hollinshead and Kirkham, ne sont pas évidentes. Les articles portant ce motif et la marque Davenport peuvent avoir été produits de novembre 1866, époque à laquelle le motif d'Edmund Wood cessa d'être protégé, jusqu'en 1887, date à laquelle la firme Davenport cessa ses activités<sup>4</sup>.

#### **Maïs et avoine: Hollinshead and Kirkham**

La société Hollinshead and Kirkham acheta le motif maïs et avoine en 1876<sup>5</sup> en acquérant la manufacture d'Edmund T. Wood, Woodland Pottery, de Tunstall. Le motif maïs et avoine que produisit la firme semble identique à celui produit par Edmund Wood sous la marque J. WEDGWOOD. La Hollinshead and Kirkham utilisa LATE WEDGWOOD dans sa marque après 1876. La firme poursuivit ses activités jusqu'en 1956 mais l'on n'a pas trouvé d'exemples du motif maïs et avoine datant d'après 1891.



46. Assiette ornée du motif maïs et avoine, Hollinshead and Kirkham. (Photo: C. Lefebvre.)

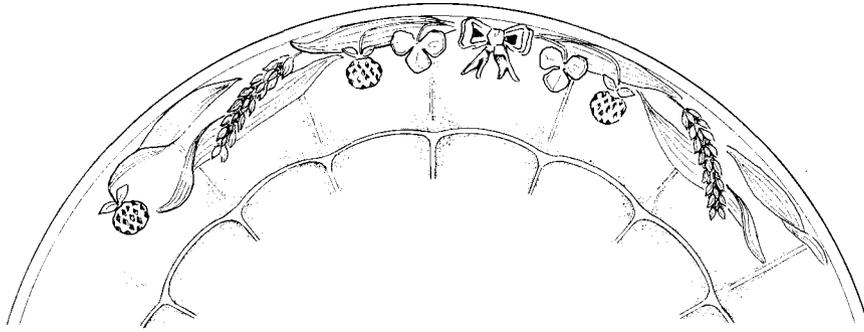


## BLÉ ET TRÈFLE

L'on ignore qui introduisit pour la première fois le motif blé et trèfle (Wheat and Clover). Il a été produit par au moins trois fabricants en activité de 1860 à 1880 et par un autre fabricant, Tomkinson Brothers and Company, dont on ne connaît rien si ce n'est le nom de sa société. Rien ne nous prouve que le nom "Blé et trèfle" était utilisé par les fabricants.

### Blé et trèfle: Ford, Challinor and Company

La société Ford, Challinor and Company, aussi inscrite dans les archives sous le nom de Ford and Challinor exploita une manufacture de céramique, Lion Works, dans Sandyford à Tunstall de 1865 jusqu'en 1880<sup>1</sup>.



47. Assiette décorée du motif blé et trèfle et portant une marque, Ford, Challinor and Company. (Collection privée, George L. Miller; dessin: J. Métivier, photo: R. Won.)



### Blé et trèfle: Taylor Brothers

Jean Wetherbee<sup>2</sup> a signalé la société Taylor Brothers comme l'un des fabricants du motif blé et trèfle. Celle-ci dirigea une manufacture de céramique dans la rue Market, à Hanley, de 1862 à 1871<sup>3</sup>. Même si une firme du nom de Taylor Brothers exploita une fabrique de céramique, "Leeds Pottery", dans le comté de York pendant quelques années après 1878<sup>4</sup>, il est plus logique de penser que la firme du comté de Stafford est bien le fabricant dont parle Wetherbee. On ne dispose d'aucune illustration.

**Blé et trèfle: Tomkinson Brothers and Company**

Nulle trace de Tomkinson Brothers and Company dans les ouvrages de Jewitt, pas plus que dans les livres de marques de céramique. Wetherbee<sup>5</sup> a pourtant trouvé un exemple de motif blé et trèfle portant la marque de cette entreprise.

**Blé et trèfle: Turner and Tomkinson**

Sous le nom de Turner and Tomkinson, la firme exploita l'usine de céramique Victoria Works à Tunstall de 1861 jusqu'en 1873, date où elle changea de nom pour devenir G.W. Turner and Sons<sup>6</sup>. Un croquis du motif et de sa marque est présenté comme illustration dans l'ouvrage de M.W. Kamm, *Old China*<sup>7</sup>. Si on excepte le nom du fabricant, la marque est identique à celle utilisée par Ford, Challinor and Company, y compris les termes PEARL IRONSTONE CHINA.

## BLÉ DANS LES PRÉS

Le motif blé dans les prés (Wheat in the Meadow) fut déposé le 29 octobre 1869 par Powell and Bishop de Hanley<sup>1</sup>. La firme exerça ses activités sous le nom de Powell and Bishop de 1866 à 1878, puis sous la raison sociale Powell, Bishop and Stonier de 1878 à 1891 et enfin en qualité de Bishop and Stonier de 1891 jusqu'aux années 1930<sup>2</sup>.

L'illustration originale du motif déposé auprès du Bureau des brevets d'invention de Grande-Bretagne ne se prête pas à la reproduction. Cependant, le motif a été présenté dans l'ouvrage de Jean Wetherbee, *A Look at White Ironstone*<sup>3</sup>. Elle a fait le croquis du dessin en relief à partir d'un objet portant la marque d'enregistrement en losange du bureau des brevets. Le nom du motif, blé dans les prés, fut apparemment adopté par Wetherbee pour distinguer ce motif des autres dessins représentant le blé et des fleurs.



48. Blé dans les prés, Powell and Bishop. (Jean Wetherbee, *A Look at White Ironstone* [Des Moines, Wallace-Homestead Book Co., 1980], p. 77.)



## JACINTHE

Bien que le motif de la jacinthe (Hyacinth pattern) n'inclut pas de dessin de l'épi de blé, les feuilles sont les mêmes que celles retrouvées dans le motif classique du blé. Le motif floral représente la jacinthe sauvage, plutôt que la version moderne de cette plante obtenue par les horticulteurs<sup>1</sup>. Les nervures largement espacées et l'absence de bordures dentelées peuvent également nous aider à différencier, sur les exemples archéologiques fragmentaires, le motif de la jacinthe de celui du blé.

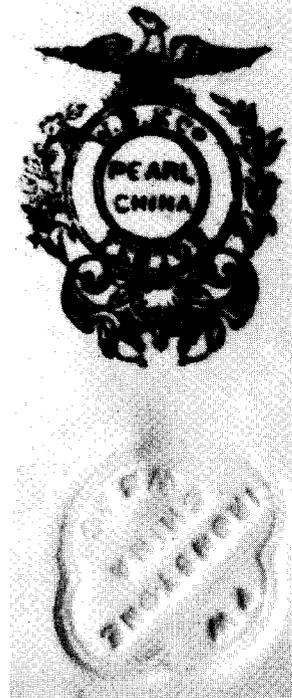
La société William Baker and Company exploita une fabrique de céramique à Fenton de 1839 jusqu'en 1932<sup>2</sup> mais les exemples marqués que nous possédons du motif de la jacinthe ne comportent pas le mot "England" et sont par conséquent antérieurs à 1891. En 1878, Jewitt dit de la fabrique de céramique qu'elle produit "de la porcelaine opaque



49. Assiette ornée du motif jacinthe, W. Baker and Company.  
(Collection privée, George L. Miller; photo: R. Chan.)

d'une blancheur de perle"<sup>3</sup>. Les marques présentées à la figure 50 se rapportent toutes deux à cette matière. La marque imprimée comprend les mots PEARL CHINA et la marque gravée en creux porte les initiales PW pour Pearl White.

50. Marques sur une assiette ornée du motif jacinthe (fig. 49), W. Baker and Company. (Collection privée, George L. Miller; photo: R. Chan.)



**MOTIF SANS NOM REPRÉSENTANT DES ÉPIS DE BLÉ ET DES ARCS**

Un dessin sans nom destiné à orner des articles de toilette et représentant des épis de blé et des arcs fut déposé le 11 mai 1871 par Powell and Bishop de Hanley<sup>1</sup>. La photographie originale, prise en 1871, est de qualité médiocre et le dessin en relief qui orne le broc est pratiquement indiscernable. La firme exerça ses activités sous le nom de Powell and Bishop de 1866 à 1878 puis devint Powell, Bishop and Stonier de 1878 à 1891, et enfin Bishop and Stonier de 1891 aux années 1930<sup>2</sup>. Comme nous n'avons pas trouvé d'exemples marqués de ce motif, nous ne savons pas s'il décorait également des articles de table.



51. Cuvette et broc ornés d'un motif sans nom comprenant du blé et des arcs, Powell and Bishop. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/69, 252487; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)



## CANADA

Le motif Canada (Canada pattern), composé de gerbes de blé et de coquelicots, fut introduit par Clementson Brothers de Hanley le 20 mars 1877. La firme exerça ses activités jusqu'en 1916<sup>1</sup>. On a trouvé un exemple de ce motif portant la marque "Meikle Brothers/Liverpool"<sup>2</sup>; cependant, l'on n'a trouvé aucune trace d'un fabricant de céramique de ce nom et il est possible que la marque soit celle d'un marchand de porcelaine fine. La marque la plus courante associée au motif semble être le nom de motif *Royal Opaque China*, qui est également une marque de commerce. La marque indiquée sur l'assiette de la figure 52 inclut la marque d'enregistrement en losange en relief, le nom du motif et le nom du fabricant.



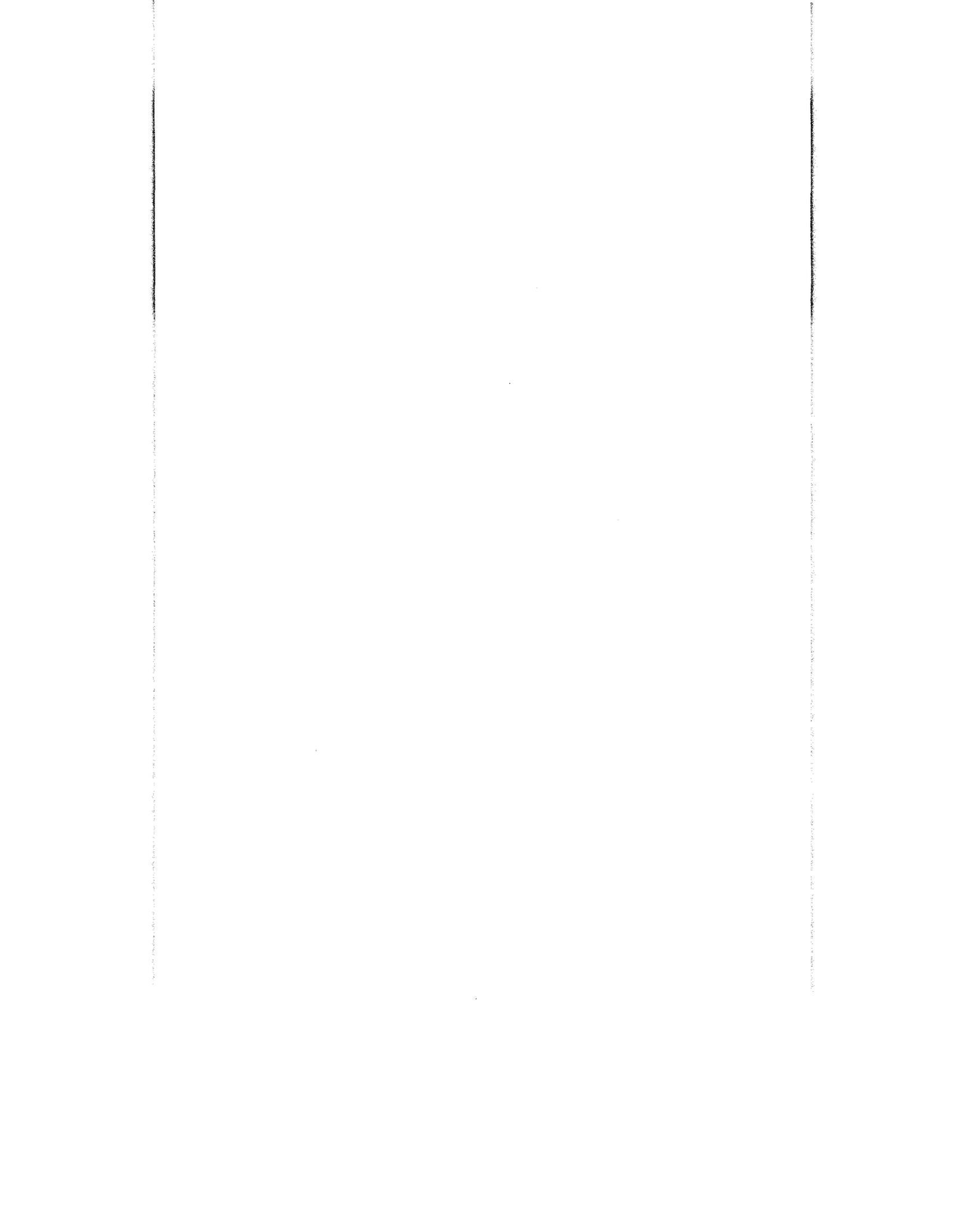
52. Assiette avec le motif Canada, Clementson Brothers. (Photo: courtoisie d'Elizabeth Collard.)



53. Modèle de vaisselle, "motif Canada", Clementson Brothers. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/71, 308650-2; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)

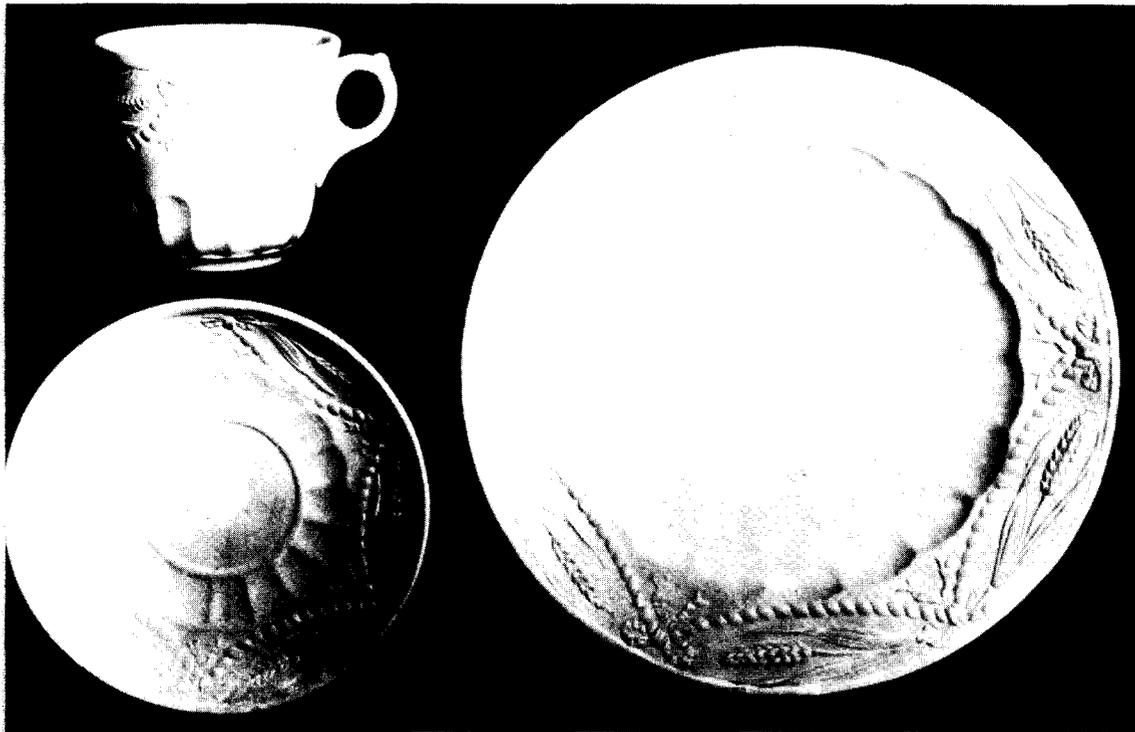


54. Modèle de service à thé, "motif Canada", Clementson Brothers. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/71, 308650-2; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)



**MOTIF SANS NOM REPRÉSENTANT  
DES ÉPIS DE BLÉ, UNE TORSADE ET DES RUBANS**

Un motif sans nom représentant des épis de blé, une torsade et des rubans fut déposé par Thomas Furnival and Sons de Cobridge le 20 avril 1878<sup>1</sup>. La firme exerça ses activités sous ce nom jusqu'en 1890 et sous la raison sociale de Furnivals Limited de 1891 jusqu'à nos jours<sup>2</sup>. Comme on n'a pas trouvé d'exemple marqué de ce motif, on ne peut dire pendant combien de temps il a été produit. L'on ne dispose pas non plus d'indications à l'effet que le motif ait été produit par un autre fabricant.



55. Assiette, tasse et soucoupe ornées d'un motif sans nom comportant du blé, une torsade et des rubans, Thomas Furnival and Sons. (Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trade-marks, BT43/71, 320606; avec l'autorisation du Contrôleur du Service des fournitures et des publications de l'Administration de Sa Majesté.)



## BLÉ ET MARGUERITE

Ce motif, appelé pour des raisons pratiques "blé et marguerite" (Wheat and Daisy), fut introduit à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle ou au début du XX<sup>e</sup> siècle. On le retrouve sur des articles peu épais par rapport aux articles de la même époque décorés d'autres motifs du blé. Les assiettes, à la différence de celles ornées d'autres motifs du blé, possèdent une bordure festonnée. On ignore quel est le nom original du motif.

### Blé et marguerite: William Adams and Sons

William Adams and Sons est le nom contemporain d'une firme ancienne encore en activité<sup>1</sup> qui exploitait déjà des fabriques de

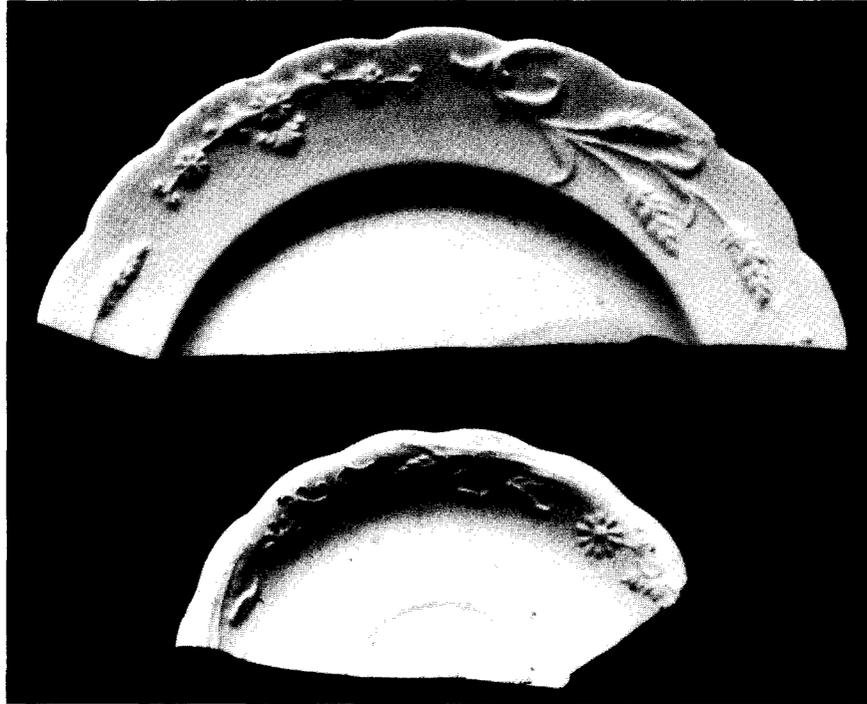


56. Assiette à soupe portant le motif blé et marguerite, William Adams and Sons. (Photo: R. Chan.)

céramique à Tunstall et à Stoke-on-Trent en 1769. Des marques (voir fig. 21) apparaissant sur les exemples du motif blé et marguerite réalisés par William Adams and Sons sont analogues à une autre marque de la firme datant des années 1950<sup>2</sup>.

### Blé et marguerite: Bishop and Stonier

La Bishop and Stonier, qui s'appelait auparavant Powell, Bishop and Stonier, exploita des manufactures de céramique à Hanley de 1891 à 1939<sup>3</sup>. Les exemples marqués du motif blé et marguerite produits par Bishop and Stonier datent de 1899 à 1936<sup>4</sup>.

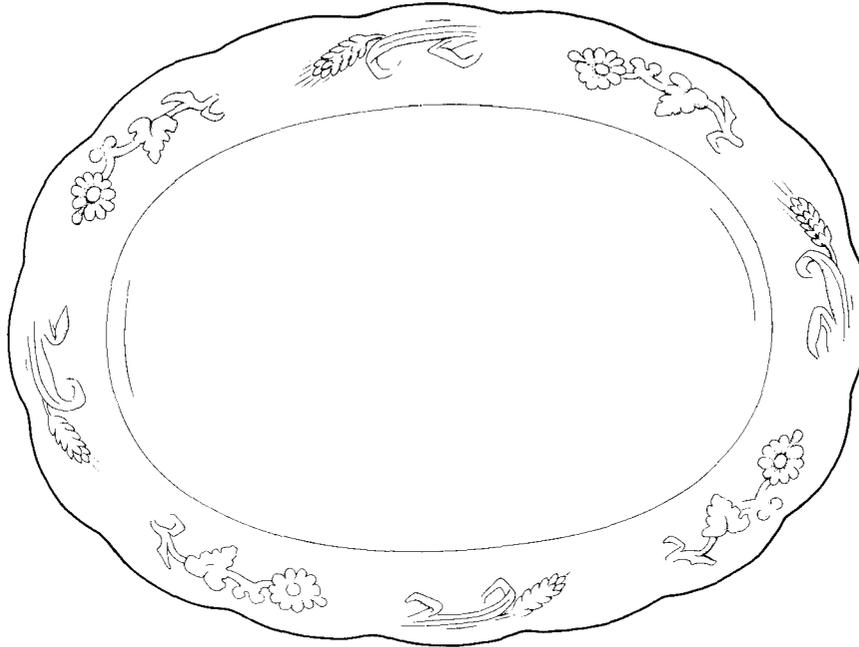


57. Assiette et soucoupe portant le motif blé et marguerite ainsi qu'une marque, Bishop and Stonier; provenant des fouilles archéologiques du site Heritage House, à Smith Falls en Ontario. (Photo: R. Chan; dessin: D. Kappler.)

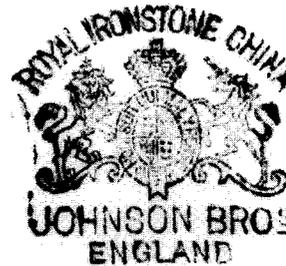


**Blé et marguerite: Johnson Brothers Limited**

La société Johnson Brothers Limited, encore en activité aujourd'hui, exploite des manufactures de céramique à Hanley et Tunstall depuis 1883. Les exemples marqués de son motif blé et marguerite datent de 1883 à 1913.



58. Plat de service portant le motif blé et marguerite ainsi qu'une marque, Johnson Brothers Limited. (Dessin: D. Kappler; photo: D. Heddon.)

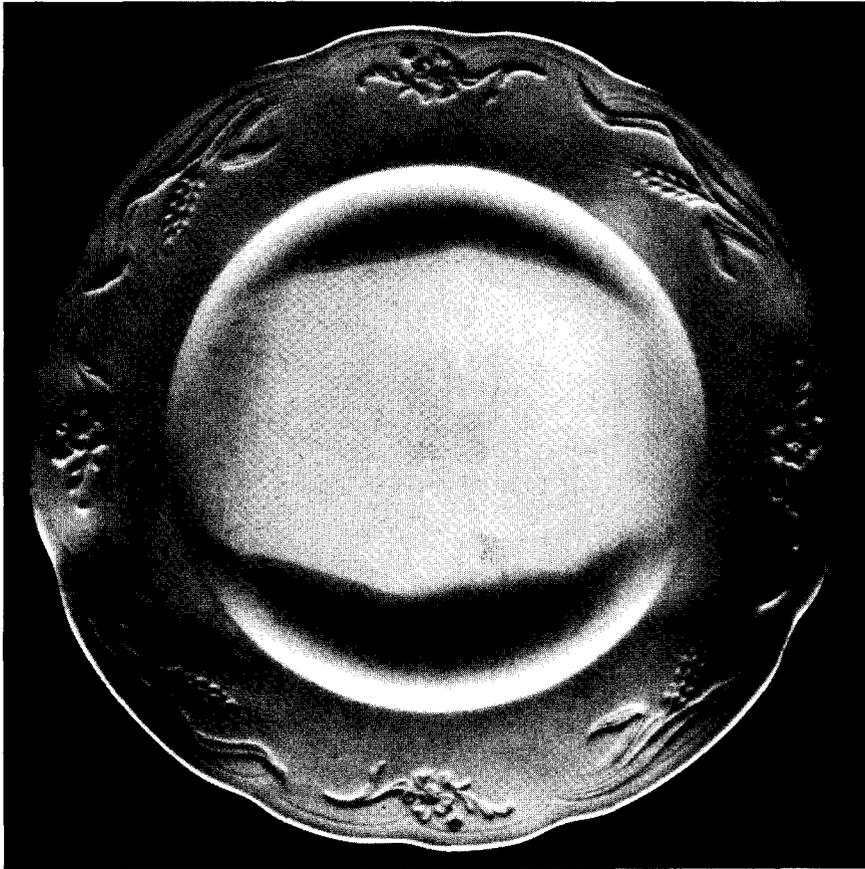




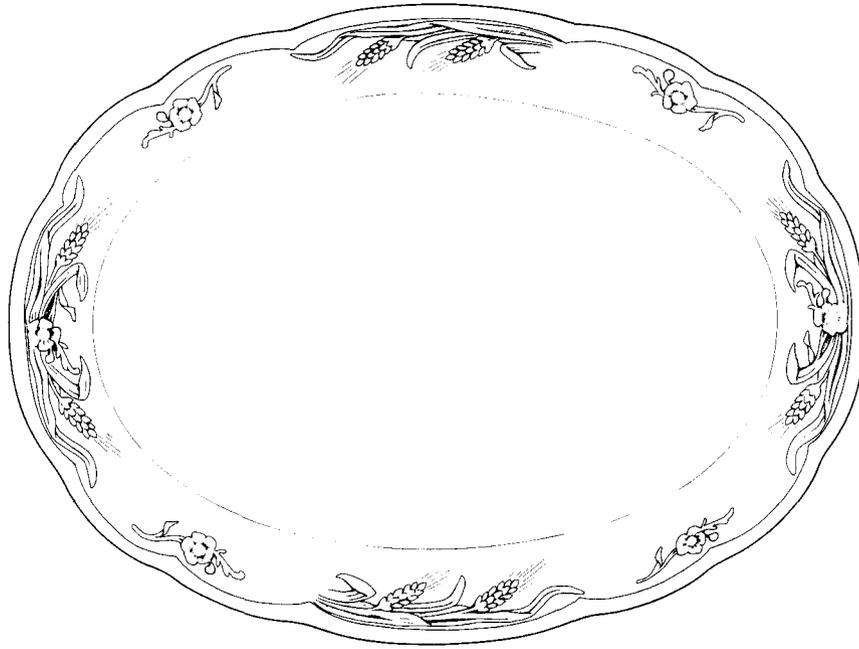
**BLÉ ET ROSE**

Le motif blé et rose (Wheat and Rose) est analogue au motif blé et marguerite et on le confond quelquefois avec lui. Comme pour ce dernier, on trouve le motif blé et rose sur des articles peu épais fabriqués à la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> siècle. On ne connaît pas le nom d'origine du motif.

Nous avons découvert une seule firme ayant produit le motif: Alfred Meakin Limited, qui était en activité en 1875 et dirige encore des fabriques de céramique à Tunstall de nos jours. Les exemples que nous possédons de son motif blé et rose sont antérieurs à 1897. La marque indiquée sur le plat de la figure 60 comprend les lettres LTD et date de 1897 à 1913 environ; une marque trouvée sur un autre plat n'inclut pas le terme "Limited" et date de 1914 à 1930 environ (voir à la fig. 32 une illustration de cette marque)<sup>1</sup>.



59. Assiette décorée du motif blé et rose, Alfred Meakin Limited. (Photo: R. Chan.)



60. Plat décoré du motif blé et rose et portant une marque, Alfred Meakin Limited. (Dessin: D. Kappler; photo: R. Chan.)



**APPENDICE A**  
**RÉFÉRENCES CONCERNANT LES FABRICANTS DU MOTIF DU BLÉ:**  
**EXEMPLES MARQUÉS ET AUTRES SOURCES**

**Abréviations utilisées:**

DA	Division des recherches archéologiques, Parcs Canada, Environnement Canada, Ottawa.
DI	Division de l'interprétation, Parcs Canada, Environnement Canada, Ottawa.
HH	Heritage House Archaeological Collection, Archaeological Unit bureau d'Ottawa , Heritage Branch, Ontario Ministry of Citizenship and Culture.
PH	Pinhey House Archaeological Collection, Archaeological Unit bureau d'Ottawa , Heritage Branch, Ontario Ministry of Citizenship and Culture.
CP	Collection privée.

<b>Fabricant</b>	<b>Motif</b>	<b>Exemple</b>
Adams, William, & Sons	Blé Blé et marguerite	DI: x.72.39.10 DI: x.72.39.90
Adams, William & Thomas	Blé	DI: x.75.476.8 DI: x.75.476.2
Alcock, John	Blé	Jean Wetherbee, <i>A Look at White Ironstone</i> (Des Moines, Wallace-Homestead Book Co., 1980), p. 73
Baker, William, & Co.	Jacinthe Blé	CP: George Miller, n° 9 DA: 18G33A9-9Q
Bishop & Stonier	Blé et marguerite	HH: Types 18 et 19
Boote, T.& R.	Blé	DA: IU5A1-49
Challinor, E. & C.	Blé	Llewellynn Jewitt, <i>The Ceramic Art of Great Britain...</i> (Londres, Virtue & Co., 1878), vol. 2, p. 409
Clementson Bros.	Canada  Motif prairie Blé et houblon	Grande-Bretagne, Public Records Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks (ci-après PRO), brevet n° 308651-2 DA: 18G33A10-21Q CR: Ron Whate

Clementson, Joseph	Motif prairie	DI: x.72.147.16
Cochran, Robert, & Co.	Blé Blé et houblon	DA: 1K80B1-8 Jean Wetherbee, op. cit., p. 71
Corn, W. & E.	Blé	HH: type 40
Davenport	Mais et avoine	Jean Wetherbee, op. cit., p. 70
Deans (1910) Ltd.	Blé	PH: 36N/44E/A/24
Elsmore & Forster	Blé (motif Cérès)	PRO, brevet n° 123738
Ford, Challinor & Co.	Blé et trèfle	CP: George Miller, n° 67
Furnival, Jacob, & Co.	Blé et houblon	Jean Wetherbee, op. cit., p. 71
Furnival, Thomas, & Sons	Motif sans nom — blé, torsade et rubans Blé	PRO, brevet n° 320606 DI: x.75.476.1
Goddard & Burgess	Cérès	Bill of lading, CP: George Miller

(Il semble qu'il s'agisse d'un exportateur et non d'un fabricant.)

Hollinshead & Kirkham	Blé et avoine Blé	DI: x.72.589.13 DI: x.75.476.22 HH: 2.3.B.16
Johnson Bros.	Blé et marguerite	DI: x.77.454.35
Jones, Frederick, & Co.	Motif Écosse	Jean Wetherbee, op. cit. p. 75
Livesley, Powell & Co.	Coquelicot et blé Motif prairie	Ibid., p. 74 Ibid., p. 73
Meakin, Alfred	Blé Blé et houblon Blé et rose	CP: M. Sutherland DI: x.73.210.7 DI: x.71.226.18
Meakin, Henry	Blé	Llewellynn Jewitt, op. cit., vol. 2, p. 295
Meakin, J. & G.	Blé Blé et houblon	DI: x.72.193.16 DI: x.73.210.1
Mellor, Taylor & Co.	Blé	DI: x.75.476.21

Methven, David, & Sons	Blé	DA: 1K99A1-222
Pearson, Edward	Blé	PH: sans numéro.
Powell & Bishop	Coquelicot et blé Motif sans nom — blé et arcs Blé dans les prés	Jean Wetherbee, op. cit., p. 74 PRO, brevet n° 252487 Jean Wetherbee, op. cit., p. 77
St. Johns Stone	Blé	DI: x.72.611.1
Chinaware Co.	Blé et houblon	DI: x.71.232.3
Taylor Bros.	Blé et trèfle	Jean Wetherbee, op. cit., p. 75
Taylor, William	Blé Blé et houblon	DA: 18G33A10-13Q DI: x.71.369.2
Tomkinson Bros. & Co.	Blé et trèfle	Jean Wetherbee, op. cit., p. 75.
Turner, Goddard & Co.	Blé	CP: George Miller, n° 5
Turner & Tomkinson	Blé Blé et trèfle	Jean Wetherbee, op. cit., p. 72 Ibid., p. 75
Walley, Edward	Cérès	PRO, brevet n° 78634
Weatherby, J.H., & Sons	Blé	DI: x.76.52.9
Wedgwood (voir Wood, Edmund T.)		
Wilkinson, Arthur J.	Blé	J.R. Weatherby, comm. pers. DI: x.72.589.12
Wood, Edmund T. (Sa marque était J. WEDGWOOD, la même que son prédécesseur, John Wood.)	Maïs et avoine	



## NOTES

## Introduction

- 1 Arnold R. Mountford, "Documents relating to English Ceramics of the 18th & 19th Centuries", Journal of Ceramic History, n° 8 (1975), p. 3-41.
- 2 Jean Wetherbee, A Look at White Ironstone (Des Moines, Wallace-Homestead Book Co., 1980), p. 18, 37.
- 3 Ibid., p. 135-136.
- 4 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art of Great Britain... (Londres, Virtue & Co., 1878) (ci-après The Ceramic Art), vol. 2, p. 283, 296, 340.
- 5 George L. Miller, "Classification and Economic Scaling of 19th Century Ceramics", Historical Archaeology, vol. 14 (1980), p. 10, 21, 22, 32.
- 6 Catalogue de la société T. Eaton (Imprimeurs divers, Canadian Library Association Newspaper Microfilming Project: T. Eaton Catalogues, 1884-1952).

## Les premiers dessins en relief: à l'origine du motif du blé?

- 1 Hugh Wakefield, Victorian Pottery (New York, Thomas Nelson & Sons, 1962), p. 37.
- 2 Des cruches, datant de 1794 et 1806, et décorées respectivement de motifs d'orge et de houblon, sont présentées dans l'ouvrage de Geoffrey A. Godden, British Pottery and Porcelain, 1780-1850 (Londres, Arthur Barker, 1963), pl. 11, 23; P.C. Trubridge, "The English Ale Glasses, 1685-1830" dans The Glass Circle 1, éd. R.J. Charleston, Wendy Evans et Ada Polak (Newcastle upon Tyne, Oriol Press, 1972) p. 53-57; P.C. Trubridge, "The English Ale Glasses, Group 3. The Tall Baluster and Flute Glasses for Champagne and Ale", dans The Glass Circle 2, éd. R.J. Charleston, Wendy Evans et Ada Polak (Old Woking, Eng., Unwin Bros., 1975), p. 33-36; Salem, Mass. Essex Institute. Livres de modèles de chandeliers, de théières et autres articles de table en métal anglais, s. éd., 18-?, vol. 2, "Brittania sic Metal Goods".
- 3 Hugh Wakefield, op. cit., p. 48; Grande-Bretagne, Public Record Office, Registers and Representations of Designs and Trademarks (ci-après PRO), BT43/65, 78634; BT43/66, 86857, 89958 et 104397.
- 4 PRO, BT43/65, 78634.
- 5 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia of British Pottery and Porcelain Marks (New York, Bonanza Books, 1964 (ci-après Encyclopaedia), p. 644.
- 6 On trouve une copie de la marque dans les archives du Victoria and Albert Museum, de Londres. Elle est également représentée dans l'ouvrage de Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, pl. 8.
- 7 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 409.
- 8 Catalogues de la société T. Eaton, op. cit., 1897.
- 9 PRO, BT43/66, 89469.
- 10 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 481.
- 11 PRO, BT43/67, 123738-40.

## Blé

- 1 PRO, BT43/67, 123738-40.
- 2 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 430.
- 3 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 23.
- 4 Ibid., p. 21-22.
- 5 PRO, BT43/72, 360954; Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 22; William Chaffers, Marks & Monograms on European and Oriental Pottery and Porcelain, 15<sup>e</sup> éd. rév. (Londres, William Reeves, 1965), vol. 2, p. 56.
- 6 Assiette portant la marque du fabricant x.75.476.2 dans Collections de la Division d'interprétation, Parcs Canada, Ottawa.
- 7 Ce détail est signalé dans l'appendice de A. Godden, "Marks and Dating", dans Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art of Great Britain, 1800-1900 ... being a revised and expanded edition of those parts of The Ceramic Art of Great Britain by Llewellynn Jewitt, F.S.A., dealing with the nineteenth century, éd. et rév. par Geoffrey A. Godden (New York, Arco Publishing, 1972) (ci-après Jewitt's Ceramic Art), p. 27.
- 8 Ibid., p. 48.
- 9 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 84.
- 10 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 11; Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 84.
- 11 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 257.
- 12 Ibid., p. 409.
- 13 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 137.
- 14 Arnold J. Fleming, Scottish Pottery (Glasgow, MacLehose, Jackson & Co., 1923), p. 111.
- 15 Ibid., p. 112.
- 16 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 157.
- 17 Ibid., p. 175.
- 18 Ibid.
- 19 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 281.
- 20 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 196.
- 21 Ibid., p. 263.
- 22 Ibid., p. 264.
- 23 Ibid., p. 332.
- 24 Le changement de propriétaire est mentionné dans l'ouvrage de Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 430; la date à laquelle la Hollinshead et Kirkham déménagea à Tunstall est donnée dans l'ouvrage de Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 332.
- 25 John Patrick Cushion, compil., Pocket Book of British Ceramic Marks, including Index to Registered Designs, 1842-83, 3<sup>e</sup> éd. rév. (Londres, Faber and Faber, 1976), p. 313, où le motif uniformément marqué J. WEDGWOOD a été déposé par Edmund T. Wood.
- 26 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 501, 655.
- 27 Ibid., p. 425.
- 28 Ibid., p. 625.
- 29 J.R. Weatherby, comm. pers.
- 30 Tom Joyes, comm. pers.
- 31 Ibid.
- 32 J.R. Weatherby, comm. pers.
- 33 Jean Wetherbee, op. cit., p. 73.

- 34 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 27.
- 35 Ibid., p. 425.
- 36 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 295.
- 37 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 35.
- 38 Ibid., p. 75.
- 39 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 427.
- 40 Catalogues de la société T. Eaton, op. cit. 1897-1904, passim.
- 41 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 432.
- 42 Ibid., p. 433.
- 43 Ibid., p. 728.
- 44 Elizabeth Collard, Nineteenth-Century Pottery and Porcelain in Canada (Montréal, McGill University Press, 1967), p. 281-290.
- 45 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 75.
- 46 Ibid., p. 144.
- 47 Jean Wetherbee, op. cit., p. 71.

#### **Blé et houblon**

- 1 Jean Wetherbee, op. cit., p. 71. La source de cette information n'est pas précisée.
- 2 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 262.
- 3 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 75.
- 4 Jean Wetherbee, op. cit., p. 71.
- 5 Arnold J. Fleming, op. cit., p. 111.
- 6 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 157.
- 7 Ibid., p. 426.
- 8 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 75.
- 9 Jean Wetherbee, op. cit., p. 71; Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 427.
- 10 Elizabeth Collard, op. cit., p. 281-290.
- 11 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 75.

#### **Prairie**

- 1 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 70.
- 2 Objets x.72.147.16 et x.73.23.23 dans les collections de la Division d'interprétation, Parcs Canada, Ottawa.
- 3 Division des recherches archéologiques, Parcs Canada, Ottawa, artefact 18G33A10-21Q portant une marque dont la date se situe vers 1870+ (Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 150).
- 4 Jean Wetherbee, op. cit., p. 73.
- 5 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 392.

#### **Coquelicot et blé**

- 1 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 392.
- 2 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 67.

#### **Écosse**

- 1 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 359.

#### **Mais et avoine**

- 1 John Patrick Cushion, compil., op. cit., p. 392; Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 687.

- 2 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 142.
- 3 Jean Wetherbee, op. cit., p. 70.
- 4 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 189.
- 5 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 142.

#### **Blé et trèfle**

- 1 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 140-141.
- 2 Jean Wetherbee, op. cit. p. 75.
- 3 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 58.
- 4 Ibid., p. 202.
- 5 Jean Wetherbee, op. cit., p. 75.
- 6 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 141.
- 7 Minnie Watson Kamm, Old China (Grosse Pointe, Mich., Kamm Publications, 1951), p. 48.

#### **Blé dans les prés**

- 1 PRO, BT43/69, 235401.
- 2 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 67.
- 3 Jean Wetherbee, op. cit., p. 77.

#### **Jacinthe**

- 1 Ann Leighton, American Gardens in the Eighteenth Century; "for Use or for Delight" (Boston, Houghton Mifflin, 1976), p. 432.
- 2 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 51.
- 3 Llewellynn Jewitt, The Ceramic Art, vol. 2, p. 408.

#### **Motif sans nom — Blé et arcs**

- 1 PRO, BT43/69, 252487.
- 2 Llewellynn Jewitt, Jewitt's Ceramic Art, p. 67.

#### **Canada**

- 1 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 149.
- 2 Jean Wetherbee, op. cit., p. 76.

#### **Motif sans nom — Blé, torsade et rubans**

- 1 PRO, BT43/71, 320606.
- 2 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 263-264.

#### **Blé et marguerite**

- 1 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 21-23.
- 2 Ibid.
- 3 Ibid., p. 76.
- 4 Ibid., p. 77.
- 5 Ibid., p. 355.

#### **Blé et rose**

- 1 Geoffrey A. Godden, Encyclopaedia, p. 425-426.

## BIBLIOGRAPHIE

**Chaffers, William**

Marks & Monograms on European and Oriental Pottery and Porcelain, 15<sup>e</sup> éd. rév., Londres, William Reeves, 1965, 2 vol.

**Collard, Elizabeth**

Nineteenth-Century Pottery and Porcelain in Canada, Montréal, McGill University Press, 1967.

**Cushion, John Patrick, compil.**

Pocket Book of British Ceramic Marks, including Index to Registered Designs, 1842-83, 3<sup>e</sup> éd. rév., Londres, Faber and Faber, 1976.

**Eaton (T.) Company Limited**

Catalogues. Imprimeurs divers. Canadian Library Association Newspaper Microfilming Project: T. Eaton Catalogues, 1884-1952; 24 bobines.

**Fleming, Arnold J.**

Scottish Pottery, Glasgow, MacLehose, Jackson & Co., 1923.

**Godden, Geoffrey A.**

British Pottery and Porcelain, 1780-1850, Londres, Arthur Barker, 1963.  
Encyclopaedia of British Pottery and Porcelain Marks, New York, Bonanza Books, 1964.

**Grande-Bretagne. Public Record Office.**

Registers and Representations of Designs and Trademarks, BT43/64-74.

**Jewitt, Llewellynn**

The Ceramic Art of Great Britain from Pre-historic Times down to the Present Day... Londres, Virtue & Co., 1878, 2 vol.

Jewitt's Ceramic Art of Great Britain, 1800-1900 ... being a revised and expanded edition of those parts of The Ceramic Art of Great Britain by Llewellynn Jewitt, F.S.A., dealing with the nineteenth century, éd. et rév. par Geoffrey A. Godden, New York, Arco Publishing, 1972.

**Kamm, Minnie Watson**

Old China, Grosse Pointe, Michigan, Kamm Publications, 1951.

**Leighton, Ann**

American Gardens in the Eighteenth Century; "for Use or for Delight", Boston, Houghton Mifflin, 1976.

**Miller, George L.**

"Classification and Economic Scaling of 19th Century Ceramics", Historical Archaeology, vol. 14 (1980), p. 1-40.

**Mountford, Arnold R.**

"Documents relating to English Ceramics of the 18th & 19th centuries", Journal of Ceramic History, n<sup>o</sup> 8 (1975), p. 3-41, Stoke-on-Trent.

**Salem, Mass. Essex Institute.**

Livres de modèles de chandeliers, de théières et autres articles de table en métal anglais, s.p., 18-?, vol. 2, "Brittania sic Metal Goods".

**Trubridge, P.C.**

"The English Ale Glasses, 1685-1830", dans The Glass Circle 1, éd. R.J. Charleston, Wendy Evans et Ada Polak, Newcastle upon Tyne, Oriel Press, 1972, p. 46-57. "The English Ale Glasses, Group 3. The Tall Baluster and Flute Glasses for Champagne and Ale", dans The Glass Circle 2, éd. R.J. Charleston, Wendy Evans et Ada Polak, Old Woking, Angleterre, Unwin Brothers, 1975, p. 26-36.

**Wakefield, Hugh**

Victorian Pottery, New York, Thomas Nelson & Sons, 1962.

**Wetherbee, Jean**

A Look at White Ironstone, Des Moines, Wallace-Homestead, 1980.

**White, Gerald H.**

Heritage House Site, Smith Falls, Ontario, Archaeological Study 1979-80, Ottawa, publié à compte d'auteur, s.d.

## INDEX DES FABRICANTS

Adams, William, & Co. Voir William & Thomas Adams; William Adams & Sons.

Adams, William, & Sons, 9, 16, 17, 30-31, 73-74, 79

Adams, William & Thomas, 9, 16-17, 31, 79

Alcock, John, 8, 31, 79

Alcock, Richard, 8

Baker, William, & Co., 8, 17-18, 20, 63-64, 79

Bishop & Stonier, 9, 61, 65, 74, 79

Boote, T. & R., 8, 19, 79

Challinor, E. & C., 8, 19, 79

Clementson Brothers, 9, 40, 41, 49-50, 67-69, 79

Clementson, Joseph, 8, 41, 49-50, 80

Cochran, Robert, & Co., 8, 17, 20-21, 41, 80

Cockson & Chetwyn, 8

Copeland, W.T., 9, 12

Corn, W. & E., 8, 20, 22-23, 80

Davenport, 8, 9, 56, 80

Deans (1910) Ltd., 9, 24, 80

Elsmore & Forster, 7, 8, 13, 14, 15-16, 17, 20, 31, 80

Elsmore, Thomas, & Son. Voir Elsmore & Forster.

Ford, Challinor & Co., 8, 59, 60, 80

Ford & Challinor. Voir Ford, Challinor & Co.

Furnival, Jacob, & Co., 8, 41, 80

Furnival, Thomas, & Sons, 9, 25, 71, 80

Furnivals Ltd. Voir Furnival, Thomas, & Sons.

Goddard & Burgess, 80

Hollinshead & Kirkham, 9, 26-27, 56, 57, 80  
Johnson Brothers, 9, 75, 80  
Jones, Frederick, & Co., 8, 53, 80  
Livesley, Powell & Co., 8, 49, 50, 51-52, 80  
Mason, Charles James, 7  
Meakin, Alfred, 9, 27, 31, 42, 77-78, 80  
Meakin, Henry, 31, 81  
Meakin, James & George, 8, 31-32, 41, 43-45, 81  
Meikle Brothers, 67  
Mellor, Taylor & Co., 9, 33, 81  
Methven, David, & Sons, 9, 34, 81  
Minton & Co., 7, 9, 12  
Pankhurst, James, & John Dimmock, 13  
Pankhurst, J.W., & Co., 13  
Pearson, Edward, 8, 31, 35, 81  
Podmore, Walker & Enoch Wedgwood. Voir Wedgwood & Co.  
Powell & Bishop, 8, 9, 50, 51, 52, 61, 65, 81  
Powell, Bishop & Stonier. Voir Powell & Bishop.  
Ridgway & Abington, 12  
Ridgway, W., 12  
St. Johns Stone Chinaware Co., 7, 9, 36-37, 46, 81  
Taylor Brothers, 8, 59, 81  
Taylor, William, 8, 38, 47, 81  
Tomkinson Brothers & Co., 59, 60, 81  
Turner, Goddard & Co., 9, 27, 28, 81  
Turner, G.W., & Sons. Voir Turner & Tomkinson.  
Turner & Tomkinson, 8, 39, 60, 81

Walley, Edward, 11, 12, 81

Warburton & Britton, 12

Weatherby, J.H., & Sons, 9, 27, 29, 81

Wedgwood. Voir Wood, John (Wedg).

Wedgwood & Co., 27

Wedgwood, Josiah, 9, 27

Wilkinson, Arthur J., 9, 27, 28-29, 81

Wood, Edmund T., 8, 26-27, 55, 56, 81

Wood, John (Wedg), 8, 56

